

Un andorrà de 22 anys mor a causa d'un accident a la C-14

► Diversos vehicles es van veure implicats ahir, passades les 19.00 hores, en un accident a Canillo
Pàgina 8

ENERGIA

|| Pàgina 3 i Editorial

Els carburants puguen entre un 2,5 i un 3,3%

L'Asidca reitera que «no és el millor moment» per implantar la nova taxa verda

ELS PASTORETS



ÈXIT D'ELS PASTORETS

La interpretació d'ahir va ser «una de les millors» pel fet que «els actors han brillat més que mai», va explicar la directora de l'obra, Cristina Pericas. ► Pàgina 12

ESPORTS Pàgina 17

@ALBERT LLOVERA



Els mecànics van reparar el camió.

Llovera rep l'ok' per continuar al Dakar

► El pilot va bolcar en l'etapa pròleg quan estava fent un avançament



Josep Àngel Mortés


CÒNSOL MAJOR D'ORDINO ► Pàgines 6 i 7

«No podem deixar d'invertir en el CEO i que vagi caient a trossos»

DISCURS DE CAP D'ANY Pàgina 10

Esport destaca el paper dels ciutadans per fer front a la covid



 andorra telecom

El 121 és el número del Nadal.

Truca i parla amb el Pare Noel o els Reis Mags.

Destinem la recaptació a Càritas Andorrana, perquè les famílies d'Andorra puguin celebrar aquest Nadal.

andorratelecom.ad

Preu de la trucada 1€.

Tema del dia

LA NOVA FISCALITAT DEL 2022

ENERGIA

El preu del carburant pujarà entre un 2,5 i un 3,3% per la taxa verda

El sector preveu una davallada del 20% en les vendes durant el 2021 respecte al 2019

L'Asidca reitera que ara «no és el millor moment», tot i estar a favor del nou impost

ALBERT BELIS
ESCALDES-ENGORDANY
@albert_belis

Una nova taxa verda sobre els carburants ha entrat en vigor avui, com a primer dia laborable del 2022, tot i que oficialment ho va fer dissabte passat com a primer dia de l'any. Segons va explicar el president de l'Associació d'Importadors i Distribuïdors de Carburants d'Andorra (Asidca), David Porqueres, aquest nou impost suposarà un increment en els preus de venda, entre avui i mitjans de mes, segons l'estació de servei, que pot oscil·lar entre el 2,5% en el cas de la gasolina i el 3,3% en el gasoil.

«Com a concepte, estem a favor de la taxa, ja que posar un impost en les energies més brutes per fer projectes de noves tecnologies, com que algú ho ha de finançar, ho entenem, però una altra cosa és el moment i com ho fas», va afirmar Porqueres. L'Asidca recorda que a Espanya i França les taxes sobre el carburant han quedat congelades i fins i tot s'anuncien xecs energia. A més, altres països han tret dels comptes de l'Estat els diners necessaris per finançar projectes com ara el bus gratuït. «Ja vam dir fa temps que no seria el millor moment, i desgraciadament el temps ens ha donat la raó, ja que tenim la crisi sanitària a sobre», va recordar. L'Asidca defensava la data de l'1 de gener del 2023 per a l'inici de l'aplicació de la taxa.

El consumidor no notarà el nou preu des del primer dia a totes les estacions de servei, ja que s'anirà repercutint a mesura que s'esgotin les existències de carburant prèvies a l'inici d'any i es vagin reemplaçant pel carburant adquirit a partir d'avui, amb el preu incrementat pel nou impost. L'entitat calcula que el 15 de gener totes les estacions ja cobraran el preu incrementat amb l'impost afegit.

Porqueres va anunciar també la previsió que fa l'associació pel que fa a les vendes del 2021, que hauran baixat entre el 19 i el 20% respecte al 2019, l'any prepanidèmia, després d'acabar el novembre amb un -21,5% acumulat. «Un any que acabes amb les vendes a -20% i amb un cost de l'energia molt alta, que t'apliquin un impost nou, no és el millor dels



► Una benzinera de la parròquia de Sant Julià de Lòria, a prop de la frontera hispanoandorrana.



DAVID PORQUERES
PRESIDENT D'ASIDCA

«Si li vas posant taxes a un producte estrella, el que fas és treure-li atractiu i te l'acabes carregant»

«Ens pot fer mal l'efecte psicològic en el consumidor espanyol si creu que el preu és igual o inferior a l'andorrà»

moments», va assegurar el president dels importadors de carburant.

El sector va explicar que la situació d'Andorra és diferent que a Espanya o França, ja que «nosaltres vivim del i pel turisme, així que el 80% del que venem aquí se'n va a fora, i així el que fas és treure atractiu al producte, perquè si li vas posant taxes a un producte estrella, te l'acabes carregant». En canvi, en aquests països, «si hi poses un impost d'aquestes característiques tots els ciutadans n'assumeixen el cost i no té cap incidència en el mercat».

Però, segons l'Asidca, «el més important no són les xifres, sinó l'efecte psicològic en el preu, sobretot per part del consumidor espanyol, ja que si fan la comparació amb les estacions low cost, on el preu és igual o fins i tot inferior a l'andorrà, ai-

xò ens pot fer mal, a nosaltres com a sector i també al Govern, perquè si no venem ells no recapten». Així doncs, «amb el context econòmic que tenim, no sé si Andorra es pot permetre el luxe que en el subconscient del consumidor espanyol vagi corrent la veu, sigui veritat o mentida, que el preu del carburant sigui tan poc competitiu», va sentenciar.

Pel que fa al pronòstic de cara al 2022, Porqueres no s'atreveix a concretar, sobretot per la incertesa de la pandèmia, però «si l'economia es torna a alentir, possiblement continuarem amb números per sota del 2019». Ara bé, «si tenim la sort que d'aquí a dos mesos la variant òmicron es va controlant, acabarem un any brillant perquè tothom està esperant que això s'acabi per consumir», va afirmar. ≡

Editorial

Carburants més cars amb l'inici del nou any

Als consumidors paguen des de l'inici del nou any els carburants a uns preus més alts: la pujada, que s'anirà materialitzant a mesura que vagin arribant els camions per proveir les estacions de servei, va des del 2,5% pel que respecta a la gasolina fins al 3,3% pel que fa al gasoil. El sector dels importadors de carburants apliquen les noves tarifes en un any marcat per l'entrada en vigor de l'anomenada taxa verda, i després demanar reiteradament que es posposés (amb una recollida de signatures en contra inclosa), tot i que no s'han mostrat mai en

contra. Des del Govern, però, no s'ha volgut fer marxa enrere pel que fa a la data d'aplicació de la mesura, insistint que servirà per finançar el transport públic, que s'ha abaratit considerablement amb la posada en funcio-

La taxa verda no arriba en el millor moment per al sector

nement de l'abonament mensual de 30 euros. El cert, però, és que el nou impost especial no arriba en el millor moment, amb una pandèmia que està afectant greument aquest sector, com està passant també amb altres activitats econòmiques. Així, la previsió és que el 2021 s'acabi tancant amb una davallada de les vendes que se situarà al voltant del 20% amb relació a les del 2019. L'increment de les tarifes no afectarà només els clients andorrans, sinó també els molts visitants que venen i que aprofiten per marxar del país amb el dipòsit de carburant ben ple. D'aquesta manera,



EL PERIÒDIC D'ANDORRA no es fa responsable de l'opinió dels seus col·laboradors i tampoc s'identifica necessàriament amb els seus comentaris.

A efectes de publicitat contractada per persones pertanyents a diferents sectors o branques professionals, aquest mitjà no es fa responsable del contingut de la publicitat en relació al disposat en les normes estatutàries o deontològiques que regeixen la professió en concret, la qual qüestió únicament compet a la persona que contracta la publicitat.

l'important atractiu que fins ara ha suposat el que sens dubte és un dels productes estrella més coneguts d'Andorra sembla que es podria anar diluint progressivament, ja que el diferencial de preus amb els països veïns és cada vegada menor. A més, si les vendes es ressenten, com pot comportar la pujada de preus, això significarà també menys ingressos per a l'Estat per aquest concepte. En tot cas crida l'atenció que el Govern utilitzi vares de mesurar diferents sectors del sector i, en aquest sentit, sí que accepta posposar la taxa turística, però en cap cas ho vol fer pel que fa a la taxa verda.

La finestra oberta

JOSEP MTNZ'



Desitjos

Acabem d'encetar l'any i el meu primer desig de la inevitable llista de desitjos és que sigui bo. Especialment per a aquells que pateixen dia rere dia la ineptitud de qui hauria de vetllar pel benestar de qui els proporciona el matalàs des del qual, apoltronats com a deus de l'Olimp, veuen passar la vida.

Com ja sabeu, m'agrada especialment recuperar dites d'aquells que han anat conformant un teixit de pensament important i sobre el qual hauríem de construir i optimitzar el nostre progrés, la nostra evolució.

Avui la dita és llarga, però el que diu s'ho val. És un pensament del **David Castillo Marmol**, conegut consultor estratègic, que, en la mateixa línia crítica sobre qui ens governa, diu: «Però saben de què tinc ganas realment? D'uns polítics que siguin polítics més enllà de la campanya electoral, que tinguin ganas de treballar i no sols de viatjar, cobrar i fer-se fotografies, que siguin conscients que la política és vocacional i de servei públic, que vinguin a lluitar per aquest país i pels seus ciutadans, que siguin compromesos, que siguin valents, que entenguin que governar per a tots implica prendre decisions que unes vegades agraden i altres no, que s'acabin els favors polítics o les cortesies entre amics, els càrrecs de confiança a persones que no són capaços de desenvolupar una tasca o no en tenen la formació necessària, tinc ganas de tantes coses que igual soc jo el que està començant a somiar, però tant de bo aquests somnis



un dia siguin realitat i Andorra sigui el país que tots mereixem, no el que polítics sense cap coneixement dissenyen en un món imaginari, un món de somnis, mentre només busquen cobrir la seva parcel·la d'ego, de poder i de benefici econòmic.

Deixin de somniar, comencin a treballar.»

Crec que fer circular segons quins missatges és bàsic per nodrir el teixit de pensament que esmentava abans. Algunes idees cal repetir-les fins a l'infinit si cal. És una de les poques maneres amb les quals la gent pot arribar a veure la realitat. Una realitat que, en moltes ocasions, se'ns amaga o se'ns disfressa i que no podem veure perquè, a sobre, estem massa ocupats en gestionar els limitats recursos amb els quals poder sobreviure dia a dia.

De fa ja molt de temps, a Andorra es va instal·lar una manera de pensar que queda perfectament reflectida en la famosa frase de **Miguel de Unamuno** quan va dir: «Que inventin ells!» Aquesta idea, actualitzada pel doctor en filosofia **Pablo Huerga Melcón** al seu llibre *Que pensin ells!* és una línia d'actuació molt perjudicial per al nostre país. Implica que qui ha de treballar per impulsar el país cap a límits més elevats, en benefici de tothom, es dediqui... a somiar truites.

I, per descomptat, si qui té l'obligació de vetllar pels interessos gene-

rals no té la formació necessària ni cap coneixement sobre què cal fer... pleguem veles!

Andorra, un lloc on el concepte d'innovació hauria de ser el puntal del seu desenvolupament socioeconòmic, es dedica a obrir portes a activitats «faranduleres» de caire circense en comptes de treballar per teixir una base de primer ordre productiu, competitiu i diferenciador. Parlo del sector quaternari, un sector que inclou les activitats vinculades al desenvolupament i la investigació de tecnologies punteres aplicables a tots els altres sectors de l'economia i que porten l'avantatge en investigació científica. Parlem, per posar algun exemple, de microelectrònica, informàtica, robòtica, indústria aeroespacial, telecomunicacions o biotecnologia. Són factors productius d'alta capacitat i que generen elevats fluxos econòmics. No són ni perfums ni camps de neu, per si cabia algun dubte...

Han entès de què estem parlant, senyors apoltronats que diuen que miren pel bé del país? Comencin a treballar d'una vegada... si és que saben què és treballar, és clar. I, si més no, atenguin en **Benjamin Mays** quan deia «La tragèdia no és no assolir els teus objectius, la tragèdia és no tenir objectius que assolir.»

Ara ja sabeu quin és un dels desitjos prioritaris de la meua llista. Bon Any a tots! ≡

amic ficcions
L'AVENTURA DE CREAR HISTÒRIES

14a EDICIÓ
FEM DE L'ESCRITURA UN JOC...

Si ets alumne de 3r o 4t d'ESO, Batx. o CFGM, inscriu-te fins al 7 de febrer de 2022 a:
www.ficcions.cat

Participa i guanya!

- PlayStations
- iPhones Smartphones
- iPads
- Auriculars sense fils

La tribuna

Uns desitjos d'any nou bastant compartits

És d'esperar que aquest 2022 siguem capaços de capejar el temporal i començar a treure el cap

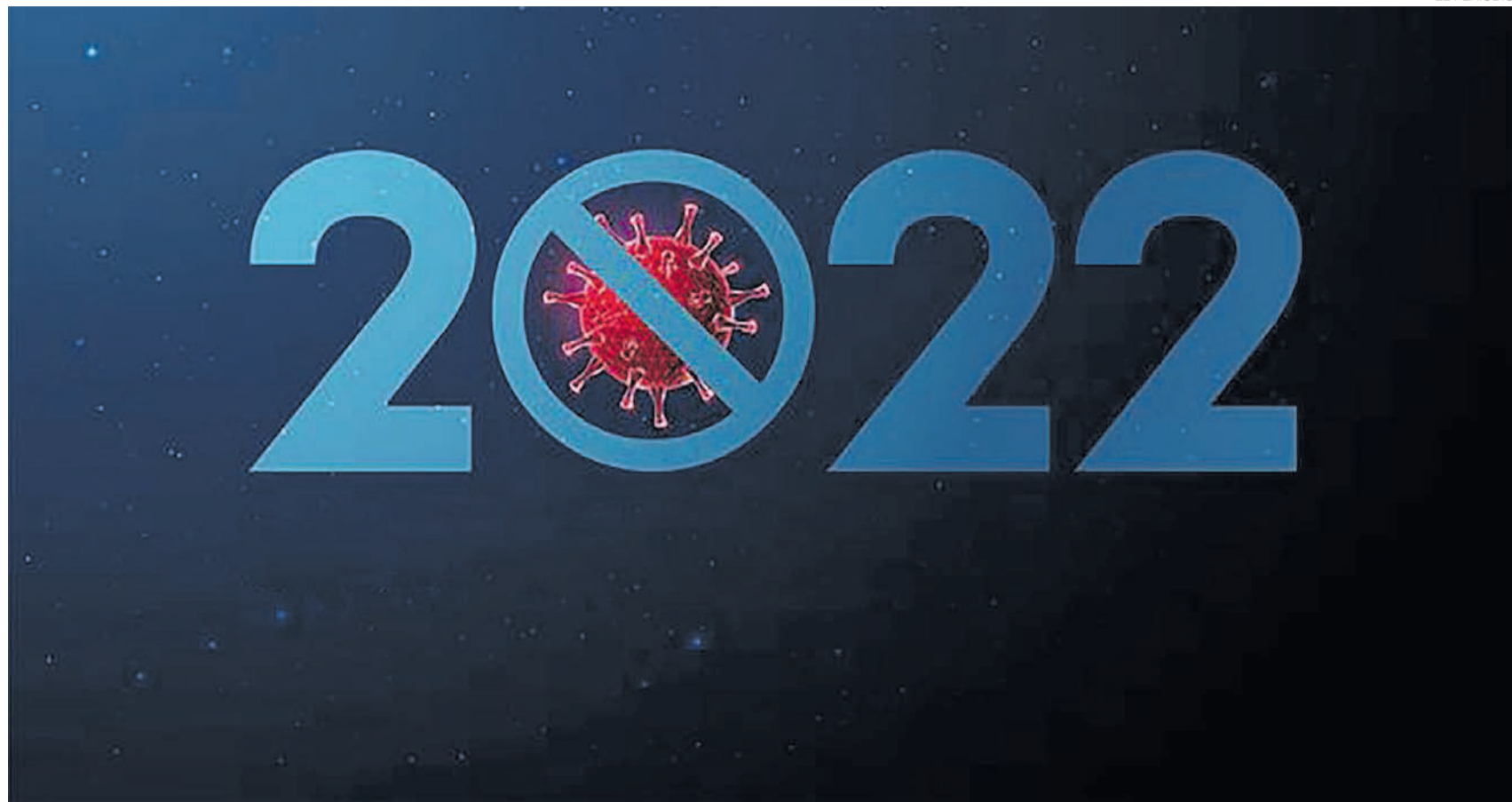
FRANCESC

Guillaumet



Normalment quan començava l'any tothom es feia una llista de bons propòsits. El d'anar al gimnàs de manera regular potser era el més habitual però n'hi havia d'altres. Alguns maldaven per deixar de fumar, altres per ser més constants en els estudis i fins i tot n'hi havia que es proposaven pujar una muntanya. Ara tot això ha passat a la història. No vull dir que no hi hagi qui aprofiti aquests primers dies de l'any o els minuts posteriors a les campanades per plantejar-se el mateix però em penso que ara els desitjos van per uns altres camins. Segurament el que tothom pensava quan van sonar les 12 campanades és si enguany escamparà aquesta pandèmia que ha capgirat la vida de la humanitat sencera o si encara hi haurem de conviure massa temps més.

Si el cap d'any del 2019 ens haguessin explicat que no ens podríem reunir amb els nostres i que si ho fèiem tindríem por de contagiar o de contagiar-nos segurament no ens ho hauríem cregut. En aquestes circumstàncies haguéssim tendit a pensar que el pronòstic era obra d'algun escriptor amb bona imaginació però està clar, com deia un bon professor de literatura que vaig tenir a l'institut, que la ment humana sempre supera la ficció i que per molt estrambòtics que intentem ser a l'hora d'escriure la realitat sempre ens superarà. La prova de tot plegat ens la dona el moment que estem vivint. Un exministre del PP fanfarronejava fa uns anys sobre el Procés. De fet és el que es va inventar la policia patriòtica (a Andorra ja sabeu de què parlo). Davant les càmeres es rasgava les vestidures i deia que el Procés havia dividit les famílies i que ja no quedaven per dinar. Res més lluny de la realitat i jo ho podia constatar per mètode empíric perquè a la me-



va família hi ha de tot (des de socialistes fins a independentistes passant per antics convergents de tota la vida que se sentien més bé amb el peix al cove del **Jordi Pujol** que amb el sobiranisme de **Mas i Puigdemont**). És a dir, que dinàvem per Nadal la mar de bé i si sortia el tema del Procés el comentàvem, copa de cava en mà, sense gaires més escarafalls. Deia que aquest exministre deia que el Procés havia dividit les famílies i que per no discutir ja no s'ajuntaven per Nadal. Allò que a molts ens semblava una *boutade* ara s'ha complert amb la pandèmia.

Moltes famílies no s'han reunit (cert). Algunes no ho van fer ni l'any passat ni ho han fet enguany esperant que les coses millorin l'any vinent i tot torni a ser com abans. La por al contagi ha provocat tot això malgrat que en cap cas es pugui parlar de divisió (sinó de famílies que no s'han reunit aquestes festes per evitar hipotètics contagis que podrien posar en risc algun membre

La divisió entre vacunes i antivacunes és forta i caldrà veure com evoluciona tot per veure qui té més o menys raó

del grup). On sí que hi ha divisió, no pel Procés sinó per la covid, és en la qüestió de la vacuna. Ara es podria dir que hi ha una batalla cultural molt forta, diria que dialèctica, gairebé vital, entre els partidaris de la vacuna i els detractors (ja no parlo dels negacionistes perquè això ja són figues d'un altre paner). De fet, i només cal estar una mica pendent de les xarxes socials, els discursos d'uns i altres són nítids i tendeixen a la hipèrbole. Jo m'alineo amb els partidaris de la vacuna. Penso, com diu la ciència, que gràcies al vací hem aconseguit que l'explosió espectacular de casos que estem vivint aquest Nadal no produeixi la mortalitat ni els ingressos que hauria provocat si no estiguéssim mínima-

ment blindats per unes vacunes que ara fa un any que ens vam començar a posar (sense anar més lluny jo ja espero la tercera per d'aquí una setmana).

La divisió entre vacunes i antivacunes, doncs, és forta i caldrà veure com evoluciona tot per veure qui té més o menys raó. Personalment penso que no hi ha res de negatiu en l'ARN missatger que porten vacunes com la de Pfizer i, a més, tinc per costum fer cas de les persones que en saben. Per dir-ho d'alguna manera. De la mateixa manera que no m'atreveria a dir a un pastisser com ha de fer el pa, a una perruquera com ha de tallar els cabells o a un futbolista com ha de xutar a porta tampoc m'atreveixo a pontificar sobre medicina

i vacunes perquè senzillament no n'entenc ni un borrall. Ni jo ni molts dels antivacunes que es creuen que sí que en saben sense tenir els coneixements ni la base científica necessària per afirmar res amb la veu menència que ho fan.

Per tant, com a desig d'any nou em sumo als milions de persones que han desitjat que tot això es pugui acabar d'una punyetera vegada, tot i que em penso que el que passarà és que aquesta malaltia, com va dir el doctor Oriol Mitjà algun dia, deixarà de ser pandèmia per ser endèmica. Com ho és la grip, com ho és el xarampió o com ho són tants i tants virus que corren pel món. Mentrestant és d'esperar que aquest 2022 siguem capaços de capejar el temporal i començar a treure el cap. Almenys, pel que sembla, la nova variant, tot i que molt contagiosa, no té els nivells de letalitat que tenien la resta. Només per això ja hauríem de mirar l'any que ara comença amb una mica d'esperança. ≡

Shell V-Power

SENT EL NOSTRE MÀXIM RENDIMENT

GO WELL

Comparat amb fórmules anteriors de Shell V-Power. Els beneficis reals poden variar d'un vehicle a un altre. Si en vol més informació, vagi a Shell.es. Les marques de Shell son utilitzades per DISA sota llicència atorgada per Shell Brands International AG.

Nacional

Pàgines 6 a 12

Entrevista ▶ Assegura que ja ha dut a terme el 90% del programa electoral

Josep Àngel Mortés

Cònsol major d'Ordino

«No podem deixar d'invertir en el CEO i que vagi caient a trossos»



El cònsol major ordinenc, Josep Àngel Mortés, al seu despatx del Comú d'Ordino.

LÍDIA LÓPEZ
ORDINO

@waitforil

El cònsol major d'Ordino, Josep Àngel Mortés, afronta la segona meitat del que serà el seu segon mandat a la corporació ordinenca amb satisfacció. I és que Mortés apunta que el seu govern ha complert ja el 90% del programa electoral.

–Quina valoració en fa d'aquesta primera meitat del mandat?

–La valoració és molt positiva. El més important en qualsevol mandat és el programa electoral, i des d'aquest punt de vista, hem complert pràcticament el 90% del programa en aquests dos anys que portem. Per tant, la valoració és positiva, i encara més vista la situació complicada en la qual ens trobem.

–El 90% és una part molt important.

–Sí. Haurem de buscar altres coses a fer i estem estudiant projectes per tirar endavant, cosa que dependrà del pressupost que tinguem. Però és cert que estem molt avançats. Certament, hi ha un punt importantíssim en el programa que és el que té a veure amb l'hotel Casamanya el qual està pendent, però avui dia ja puc avançar que hi ha diversos projectes sobre la taula i dels quals alguns s'estan treballant d'una forma seriosa. I hi estem treballant conjuntament amb el quart d'Ordino, com

no pot ser d'una altra manera, pel fet que tenen la propietat d'aquest edifici i també la decisió final. Però estic convençut que això podrem tancar-ho i donar la notícia durant el primer semestre del 2022.

–Al darrer Consell de Comú va fer referència a dos projectes. Podrien conviure tots dos?

–Insisteixo en el que deia abans: hi ha uns projectes sobre la taula i la decisió final la tindrà el quart d'Ordino com a propietari. Per tant, nosaltres treballem conjuntament amb ells i els hi hem passat les propostes que hi havia. A partir d'aquí, els ajudarem en el que calgui i els donarem suport en tot el que necessitin.

–Veu possible que el quart comunique una decisió la primera meitat del 2022?

–Aquesta és la idea, i si pot ser, que a la primavera com a tard puguin tenir una decisió presa per anar-ho avançant, pel fet que s'hi han de fer obres importants que calculo que trigaran almenys un parell d'anys.

–Han estat uns mesos marcats per la pandèmia. Hi ha alguna promesa electoral que no podran complir per efecte de la covid?

–No. Amb la situació de la covid, el que haurem de fer és reconduir partides pressupostàries perquè hi ha hagut despeses excepcionals que no

hi eren, però no s'ha hagut d'aparcar cap projecte. Com deia abans, hem complert pràcticament la totalitat del programa, i a més, vam fer una aportació extraordinària al Govern pel Fons Covid per valor de 800.000 euros, que pel Comú d'Ordino és una xifra rellevant, vist el pressupost que tenim.

–Els consellers de la minoria van compartir en una entrevista fa uns dies que estaven preocupats per l'impuls de la construcció a la parròquia. Què els hi diria al respecte?

–D'entrada, jo diria que no se'ns està escapant de les mans, com van manifestar els consellers, ni de bon tros. La construcció es regeix per l'oferta i la demanda, i ara mateix ens trobem en un cicle en el qual s'està construint molt. Però no solament a la parròquia d'Ordino, és una cosa en l'àmbit del país. El sector està en un moment òptim i per això hi ha aquest creixement, i ja abans que se'ns reconegués com a Reserva de la Biosfera, la nostra voluntat era poder trobar l'equilibri entre la conservació del patrimoni i el desenvolupament econòmic. En aquest sentit, el comú està duent a terme estudis de creixement de la parròquia, sobretot mirant l'aspecte dels recursos hídrics i en relació amb els Objectius de Desenvolupament Sostenible de les Nacions Unides. I una vegada tinguem els resultats d'aquests es-

“

«Estem fent estudis de creixement de la parròquia per trobar l'equilibri econòmic amb la protecció del patrimoni natural»

«Si vols donar més servei als administrats hi ha d'haver persones que tirin endavant aquests serveis»

tudis, podrem modular aquest creixement en funció de les necessitats que hi hagi a la parròquia i dels recursos disponibles. I més enllà d'això, també s'està impulsant la construcció que permet el Pla d'Urbanisme i la normativa que tenim vigent, tenint en compte que vam fer una revisió d'urbanisme a finals del 2019 i ja es va restringir, per dir-ho d'alguna manera, el tipus de construcció per tal de fer-la més integrada a la parròquia. Insisteixo, s'han de trobar les fórmules per aportar seguretat jurídica, i al mateix temps, trobar l'equilibri econòmic amb la protecció del patrimoni natural.

–La setmana passada van aprovar els pressupostos del 2022, i la consellera Coma va defensar que la política del seu govern és dur a terme inversions «pel bé de les persones». Em pot precisar al voltant d'això?

–Aquesta afirmació va sorgir arran del debat per les inversions que hem fet al Centre Esportiu d'Ordino (CEO). Des d'aquest punt de vista, cada vegada més tothom cuida més la seva salut i anem a fer esport, i les inversions que fem des d'Ordino intenció que vagin en aquesta línia. Cada vegada tenim més socis al CEO i penso que hi hem de contribuir, a banda que el CEO és un element de dinamització de la parròquia.

–Quin valor li dona el seu govern a

aquesta infraestructura?

–El valor que li donem és evidentment alt, perquè sinó no hi hauríem fet aquestes inversions econòmiques ni aquesta aposta que hem fet a favor del Centre Esportiu. El CEO té molts anys i s'ha d'anar reformant i posant al dia. No podem fer és deixar d'invertir-hi i que vagi caient a trosos. A més, si això ho lliguem als turistes i altres residents del país que volem atraure a la parròquia, que són aficionats a la muntanya, a la neu, a l'esport i altres, hem de tenir els elements per fer-ho. De fet, també tenim el Centre de Tecnificació d'Ordino, que en aquest cas gestiona el Govern, però que és un element més que, en tot aquest context, aporta un valor afegit.

–Tornant al debat dels pressupostos, la partida destinada al personal s'ha vist incrementada. La corporació ha augmentat el volum de treballadors?

–Hi ha treballadors que es van contractant amb caràcter temporal. Evidentment, quan es fan inversions o es creen nous serveis, s'hi ha de situar el personal que se n'ocupa. Penso que forma part d'aquestes regles del joc: si vols donar més servei als administrats hi ha d'haver persones que tirin endavant aquests serveis o que els gestionin, així que no és un tema

que ens preocupi en absolut.

–També van introduir la sanció en els sous dels consellers per no assistir a les comissions. Com defensa aquest element?

–Quan arribes a aquesta mena d'eines que facin que els consellers hagin de venir a les comissions o dur a terme les seves tasques, és complicat. Penso que estem aquí per fer-ho complir i la forma que s'ha cregut més adient per tirar-ho endavant és aquesta, la de regular la retribució en funció de l'assistència. I si una persona no assisteix, no pot ser que cobri igual que la que fa la seva feina.

–Ja fa un any que es va aprovar la candidatura de la Reserva de la Biosfera. Quins són els pròxims passos dins d'aquest marc a la parròquia?

–En efecte, la Reserva de la Biosfera fa un any i escaig que es va aprovar i consta d'un pla de gestió que formava part de la candidatura que es va presentar a la Unesco. I en aquest text hi havia els plans d'acció que són els que ara estem treballant. Des d'aquest punt de vista, ara s'estan fent plans per informar tots els actors econòmics de la parròquia i els ciutadans al respecte. Per exemple, estem fent exposicions a les escoles i s'està formant a tots els caps de de-

partament del comú perquè tinguin molt clar què és una Reserva de la Biosfera per tal de poder-ho explicar als administrats.

–I coneixedors de la seva experiència, creu que Andorra està ben posicionada per assolir el reconeixement en la candidatura de país?

–Jo diria que sí. Andorra està molt ben posicionada per esdevenir Reserva de la Biosfera tot i que, entre cometes, no serà tan fàcil d'aconseguir. I no des del punt de vista que la Unesco ens ho pugui donar o no per les condicions, perquè penso que les



«Penso que hem de ser tots prou adults i pensar que el Govern no farà qualsevol cosa que perjudiqui el país»

reunim perfectament, sinó que penso que serà més complicat obtenir aquest *label* per la feina a desenvolupar i el fet de posar d'acord totes les parròquies. Serà un treball molt més feixuc, però això no vol dir que no s'hagi d'aconseguir. De fet, penso que és quelcom que s'assolirà i que serà molt bo perquè serem el primer país del món en obtenir-ho.

–El projecte per un centre de recerca immunològica a Ordino per part de Grifols ha estat l'element que més debat ha generat darrerament al voltant de la parròquia. Ens pot comentar en quin punt es troba?

–Aquest projecte el pilota el Govern i entenc que estan avançant en els diferents processos que s'han de dur a terme fins que s'acabi culminant. La idea inicial era que en un parell d'anys pogués estar funcionant. El Comú d'Ordino li va donar el seu vistiplau fent un informe favorable al projecte d'interès nacional perquè pensem que és un element dinamitzador important de la parròquia i també del país. És un projecte que en permetrà diversificar l'economia per deixar d'estar tan centrats en el turisme i poder buscar que altres activitats s'implantin al nostre país. Penso que el projecte de Grifols és una molt bona cosa pel país i el fet

que sigui una empresa coneguda permetrà que faci de motor perquè altres entitats s'interessin a venir.

–Està satisfet que s'hagi escollit Ordino com ubicació del centre?

–Completament. I la prova és que, com he dit, vam aprovar l'informe vinculant perquè tirés endavant.

–Quin seria el principal argument que li donaria a una persona detractora del projecte?

–Crec que hem de confiar en el que ens diuen els tècnics, i jo ho faig perquè no és el meu camp de coneixement. Amb la informació que tinc, que no és de carrer sinó del mateix Govern, estic molt tranquil i no hi ha cap dubte ni es posa de manifest cap risc. A partir d'aquí, cadascú sabrà el que vol defensar o no. Penso que hem de ser tots prou adults i pensar que el Govern no farà qualsevol cosa que perjudiqui el país, i que s'ha de fer confiança a la gent que ens governa. De fet, en aquests moments Andorra està negociant un acord d'associació amb la Unió Europea, per tant, quan es posa en dubte l'encaix de les normatives que es tiraran endavant amb les europees, és claríssim que s'adaptarà totes les lleis per poder fer realitat aquest centre de recerca immunològica. ≡

WWW.NADALAILLA.AD



RECONQUERIM EL NADAL

ESCRIU LA CARTA ALS REIS
I ENTREGA-LA A PARTIR DEL 2 DE GENER



SUCCESSOS

Un andorrà de 22 anys mor a causa de l'accident a la C-14 a Peramola

El cotxe del jove va xocar frontalment contra una furgoneta

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY
@PeriodicAND

Un jove andorrà de 22 anys va morir ahir a l'Hospital Arnau de Vilanova de Lleida a conseqüència de l'accident en el qual es va veure involucrat el dissabte al vespre a la C-14, concretament al punt quilomètric 148, a l'altura de Peramola (Alt Urgell). Així ho van informar ahir el Servei Català de Trànsit (SCT) mitjançant una nota de premsa, on va detallar que es tracta de la primera víctima mortal del 2022 a la xarxa viària interurbana de Catalunya. Els Mossos d'Esquadra van rebre l'avís del sinistre a les 19.47 hores de l'1 de gener, i a banda dels efectius d'aquest cos, també es van traslladar al lloc dels fets set dotacions dels Bombers de la Generalitat – dels parcs de la Seu, Coll de Nargó i Oliana – i quatre unitats del Sistema d'Emergències Mèdiques (SEM). Per causes que encara s'estan investigant, es va produir una col·lisió frontal entre un turisme, ocupat únicament pel conductor i de matrícula andorrana, i una furgoneta, on viat-

javen dues persones.

Els tres ferits en l'impacte van resultar greus i traslladats a l'hospital lleidatà, on el jove andorrà, A.C.G., no va poder superar les conseqüències de l'accident i va morir. Els ocupants de la furgoneta resten ingressats. A causa del xoc, inicialment es va haver de tallar la carretera en aquest punt, i posteriorment es va donar pas alternatiu. Tot plegat va generar retencions puntuals en els dos sentits de la marxa al llarg del vespre i primera hora de la nit.

Aquest primer accident mortal del 2022 es va produir poques hores després que l'SCT presentés el balanç de sinistralitat del 2021, tal com va recollir RàdioSeu. El darrer any es va tancar amb 135 morts a les carreteres catalanes en 127 accidents de trànsit letals. La xifra suposa un descens del 23% respecte del 2019, l'últim any abans de la pandèmia, quan hi va haver 175 víctimes, en 161 sinistres mortals en zona interurbana. Cal recordar, però, que aquest 2021 encara hi ha hagut restriccions de mobilitat a Catalunya, sobretot al començament de l'any, quan fins i tot es va imposar un confinament per municipis, que més endavant va passar a ser per comarques – aquest segon no es va aixecar fins a final de març –.

En aquest sentit, i encara en comparació amb el 2019, el 2021 es va re-



► Intervenció en l'accident dels cossos d'emergència catalans.

Un accident múltiple a la CG-2, a Canillo, provoca retencions i desplaça diverses dotacions al lloc

duir la xifra d'accidents mortals en nou dels 12 mesos, però va ser superior al maig i al juny – poc després de l'aixecament de restriccions de mobilitat i coincidint amb l'inici del bon temps i les vacances – i també al desembre: aquest darrer mes han mort 13 persones a les carreteres catalanes, cinc més que el desembre de 2019. Entre les dades segmentades, des de Trànsit també han destacat que aquest darrer any la mortalitat viària ha afectat especialment els homes: representen 106 de les 135 víctimes mortals (és a dir, vuit de cada 10).

Paral·lelament, passades les 19.00 hores de la tarda d'ahir, es va produir un accident múltiple a la CG-2, a la parròquia de Canillo, en sentit sud. El succés va comportar fortes retencions a la via i, segons la Policia, hi va haver almenys tres vehicles implicats, un dels quals va bolcar, i com a conseqüència una persona va haver de ser traslladada a l'hospital. Al lloc dels fets, a l'hora del tancament d'aquesta edició encara hi estaven treballant les diverses dotacions de la Policia i dels Bombers que s'hi van desplaçar. ≡

MOBILITAT

Increment de les tarifes per accedir a la ZBE de Barcelona

L'autorització diària per cotxes i motos creix dels 3,40 als 5,50 euros

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

El Govern va aprovar, a proposta del ministre de Presidència, Economia i Empresa, Jordi Gallardo, el Decret de modificació de les tarifes per a la sol·licitud d'autorització diària d'accés i la inscripció al Re-

gistre metropolità de vehicles autoritzats a circular en la Zona de Baixes Emissions (ZBE) de Barcelona pel qual s'incrementen les tarifes d'accés a la zona. Aquest canvi respon a la modificació de l'ordenança fiscal reguladora de la taxa per a la gestió metropolitana de les zones de baixes emissions aprovada el 26 d'octubre del 2021 pel Consell Metropolità de l'Àrea Metropolitana de Barcelona (AMB), i afecta als vehicles estrangers dels tipus M1, M2,

M3, N1, N2 i N3.

Les noves taxes, ja en vigor després d'haver-se publicat en un BO-PA extra en data del 31 de desembre del 2021, inclouen que l'autorització diària de cotxes i motos (M1 i L1) passen de tenir un cost de 5,50 euros respecte dels 3,40 que fins ara costava. Pel que fa a furgonetes, camions i autobusos (M2, M3, N1, N2 i N3) l'autorització diària que costava 5,50 euros ha incrementat en un euro i ha passat a ser de 6,50. Final-

ment, la tarifa d'inscripció general dels vehicles amb matrícula andorrana que compleixen amb els requisits mediambientals passa de 5,80 euros a 7,50 enguany.

Des de l'Executiu recorden que el Reglament del registre metropolità de vehicles estrangers i d'altres vehicles autoritzats ZBE Rondes BCN obliga a tots els automòbils estrangers que desitgin accedir-hi a inscriure's i fer el tràmit d'alta per permetre la comprovació del caràcter ambiental del vehicle. D'aquesta manera, els conductors amb matrícula andorrana que compleixen els requisits ambientals han de fer la inscripció al registre general amb el cost de 7,50 euros. Tanmateix, cal

tenir en compte que aquells que ja estiguin inscrits ho estan amb caràcter definitiu i no és necessari dur a terme cap renovació. En cas de ser propietari d'un vehicle contaminant i no complir les característiques ambientals, s'ha de demanar autoritzacions diàries al cost mencionat anteriorment amb un màxim de 10 l'any.

La ZBE compren la capital catalana i també els municipis l'Hospitalet de Llobregat, Sant Adrià de Besòs i part de Cornellà de Llobregat i Esplugues de Llobregat. Els vehicles sense autorització o sense el permís diari no hi poden circular de dilluns a divendres entre les 7.00 i les 20.00 hores. ≡

El Periòdic us desitja un

BON
2022

NOVODISTRIBUCIONES ONLINE, SLU
Finca Xaplada, dels Plans
Escàs, La Massana (AD400)
Principat d'Andorra

REDUCCIÓ DE CAPITAL PER RESTITUCIÓ D'APORTACIONS I COMPENSACIÓ DE DEUTES

De conformitat amb l'establert a l'article 68.1 de la Llei 20/2007, del 18 d'octubre, de Societats Anònimes i de Responsabilitat Limitada, es fa públic que la Junta General Extraordinària, en el seu caràcter d'Universal, de la Societat NOVODISTRIBUCIONES ONLINE, SLU (d'ara en endavant, la Societat), celebrada al seu domicili social el dia 1 de gener del 2022, va acordar per unanimitat reduir el capital social de la Societat amb restitució d'aportacions i compensació de deutes, mitjançant l'amortització de 6.425.139 participacions socials, numerades corretativament de la 3.001 a la 6.428.139, ambdues incloses, titularitat del Soci Únic, quedant fixat per tant, el capital social de la Societat en TRES MIL EUROS (3.000,00-€), dividit en 3.000 participacions socials d'UN EURO (1,00-€) de valor nominal cadascuna d'elles.

La reducció de capital acordada es realitzarà amb la finalitat de compensar dos deutes vençuts, líquids i exigibles, que el Soci Únic té contrets enfront la Societat, derivats de dos préstecs concedits per la Societat el passat 28 d'octubre del 2021 i el passat 20 de desembre del 2021.

Amb motiu de l'acord de reducció del capital social de la Societat, el nou capital social de la Societat passarà a estar representat per 3.000 participacions socials, d'UN EURO (1,00-€) de valor nominal cadascuna d'elles, numerades de la 1 a la 3.000, ambdues incloses, el que representa un capital social total de TRES MIL EUROS (3.000,00-€), totalment subscrit i desemborsat, modificant-se en conseqüència l'article 5 dels Estatuts Socials de la Societat.

L'execució de la reducció de capital s'haurà de realitzar en tot cas amb posterioritat al termini de tres mesos comptadors des de la publicació de l'acord de reducció del capital social amb restitució d'aportacions i compensació de deutes en aquest diari.

Es fa constar el dret que assisteix als creditors de la Societat d'exercir el seu dret d'oposició a la reducció del capital social en els termes establerts a l'article 68.1 de la Llei 20/2007, del 18 d'octubre, de Societats Anònimes i de Responsabilitat Limitada.

A Escàs, la Massana, el 2 de gener del 2022,

Sra. Raquel TORRES DANERI
(Administradora Solidària)

A man in a festive sweater is sitting in front of a large, decorated Christmas tree. He is holding a smartphone up to take a selfie. The tree is adorned with red, silver, and gold ornaments, and a garland of red berries. The man's sweater features a reindeer and the text 'MASI COOLX-MASI'.

 andorra telecom

**Hi ha moltes maneres
de viure el Nadal.
Quina és la teva?**

Bones festes!

andorratelecom.ad

DISCURS DE CAP D'ANY

Espot destaca el paper dels ciutadans per fer front a la covid

El cap de Govern insisteix en l'ús de les vacunes per reprendre l'activitat econòmica i social del país

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY
@PeriodicAND

El cap de Govern, Xavier Espot, va destacar divendres el paper de la ciutadania i les vacunes per fer front a la pandèmia del coronavirus i reprendre l'activitat econòmica i social al país. Ho va manifestar durant el seu tradicional discurs de Cap d'Any, el qual es va enregistrar al seu domicili, seguint totes les mesures sanitàries dictades en un protocol de Salut, durant el darrer dia de confinament del líder de l'Executiu després de donar positiu. Així doncs, va ressaltar la importància de l'acció col·lectiva de la població per «sobrepasar-nos» a la covid, tot posant en relleu el paper de la vacunació per fer front a la pandèmia, com a «mesura realment efectiva per salvar vides, per garantir un entorn saludable i segur i per fer possible la vida social i econòmica».

Espot va manifestar que gràcies a «aquesta acció individual» s'han salvat moltes vides i evitat moltes hospitalitzacions i molts ingressos a la Unitat de Cures Intensives (UCI), exposant que és cert que els fàrmacs «no són infal·libles», però han permès millorar la pressió sanitària a l'hospital i «encarar amb un cert optimisme la temporada d'hivern». «Des de l'egoisme, des del càlcul a curt termini, des de la por... és im-



► El cap de Govern, Xavier Espot, pronunciant el tradicional discurs de Cap d'Any.



XAVIER ESPOT
CAP DE GOVERN D'ANDORRA

«[La pandèmia ha demostrat que] Andorra és una societat madura, responsable, cívica i solidària»

possible fer front a tots aquests reptes», va asseverar i va afegir que la irrupció de la pandèmia ha demostrat que «Andorra és una societat madura, responsable, cívica i solidària».

El líder de l'Executiu es va emplaçar a aplicar «la perspectiva elevada i de mires llargues», que s'ha mantingut al llarg de la gestió de la pandèmia, als grans reptes globals i de país que s'encaren pels propers

anys, com són la lluita contra el canvi climàtic, la transició energètica, la transformació del model econòmic i social en clau d'innovació i sostenibilitat, la negociació de l'acord d'associació amb la Unió Europea, els avenços en la igualtat efectiva entre dones i homes o el futur del sistema públic de pensions.

Espot també va valorar positivament les «bones notícies» rebudes durant el 2021, com ara la recuperació progressiva de l'activitat del turisme i el comerç, l'evolució del sector financer, la maduració de projectes vinculats a la recerca i a la innovació o la superació de «velles limitacions, com la manca de connexions internacionals més enllà del transport per carretera». D'aquesta manera, va reconèixer que l'assoliment d'aquests projectes ha estat possible gràcies a «la feina de successius Governos en els darrers anys». I va emfatitzar que «l'explicació de la nostra pervivència, de la nostra prosperitat, cal buscar-la en la tenacitat, en el coratge, en la intel·ligència i en la bondat de generacions i generacions d'andorrans i de persones vingudes d'arreu que han fet d'aquesta terra casa seva».

Per cloure, el cap de Govern va reafirmar la importància de les institucions en el marc de la covid, tot exposant que «ens ha fet veure com les nostres accions particulars tenen també una dimensió col·lectiva», fent especial esment als organismes internacionals com l'Organització Mundial de la Salut, el Fons Monetari Internacional i la Unió Europea. Espot va concloure el missatge de Cap d'Any desitjant unes bones festes de Nadal a la ciutadania i que «encarem el 2022 amb salut, amb optimisme i amb confiança», segons van informar des de l'ANA. ≡



SAAS

NEIX EL PRIMER NADÓ DE L'ANY AL PRINCIPAT

Escaldes-Engordany ◦ El primer nadó de l'any va néixer, segons van informar des del SAAS, a les 5.43 hores de dissabte a l'Hospital Nostra

Senyora de Meritxell després d'un llarg part. El nadó es diu Enzo De Sousa Lagadoiro i va pesar 3,480 quilograms, fill de la Fiamà i el Mario.

breus



ANA/A.S.

Emocions íntimes i humor al Concert de Cap d'Any

MÚSICA ► Un any més, la música clàssica va tornar a donar la benvinguda al nou any. L'Orquestra Nacional Clàssic d'Andorra (ONCA), sota la direcció de Francesc Prat, va ser l'encarregada d'oferir el tradicional Concert de Cap d'Any sota el títol, *Simfonia de Cap d'Any*. El concert va transmetre emocions íntimes i també humor amb un repertori molt variat de temes.

Intervenció de més de 20.000 euros a la Farga

SOCIETAT ► La Guàrdia Civil va decomissar 20.340 euros al recinte duaner de la Farga de Moles, a les Valls de Valira dijous al vespre. El conductor d'un vehicle, un home de 29 anys de nacionalitat brasilera i resident a Portugal, va reconèixer que aquests diners eren seus, fet pel qual se li va obrir una acta per infracció a la normativa sobre blanqueig de capitals.

Quatre detinguts durant la primera nit del 2022

SUCCESSOS ► Quatre persones van ser arrestades durant la matinal de Cap d'Any, segons van informar des del Cos de Policia. Dos turistes van ser detinguts al Tarter per estar en possessió de 0,8 grams de cocaïna, una dona va ser arrestada per donar més de 0,8 g/l després d'un accident de trànsit i per últim al Pas de la Casa van detenir un home per violència domèstica.



2021 BALANCE SHEET

The AIVA aims to reach pre-pandemic figures by 2022

|| The association is optimistic about maintaining the «line of progress» that the sector is experiencing

|| Sansa points out that efficient cars have become a «major player» in the market

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

@PeriodicAND

The Association of Vehicle Importers of Andorra (AIVA) is once again setting a goal for 2022 to «maintain the line of progress we are taking» in order to «recover the pre-pandemic figures». This was stated by its president, Carles Sansa, who was hopeful that next year a «stability of consumption» will be achieved, which we are aware will be given if all the economic health of the Principality is good. «It is a direct consequence that other sectors are doing well», he said.

In addition, in the absence of last month's results, the AIVA is satisfied with the volume of enrollments this year. Sansa explained that «in general, sales have been recovering», and even said that «we are in global figures that are not far from pre-pandemics». And that was the main goal for this year, given the huge impact of covid-19 on the sector in 2020, which fortunately has fallen behind. According to data published by the Department of Statistics, between January and November this year, 3,974 vehicles were registered in Andorra. If we look back years, in 2020 the figure for the same period was 3,287 and 4,139 in 2019. In other words, the figure has come very close to that reached before the pandemic despite the «highs and lows that have caused the coronavirus again this year».

By type of vehicle, Sansa made a note of the light delivery –that is, the vans –noting that «it has not finished recovering very well». In this sense, the president of the AIVA assessed that this fact could have been due to the relationship of these professionals with tourism, which has experienced unstable times, while, in general, «it took longer to reincorporate-at work». A series of situations that have placed them «two or three steps below other sectors that returned to activity very well, such as construction or mechanical workshops». If we look at the statistics, we can see that in



►► A family looks at cars at a dealership.

The lightweight distribution has not recovered so well due to its relationship with tourism and later return to work

the last month of November, passenger car registrations had increased by 21.5% and motorcycles by 9.6% compared to 2020. On the other hand, trucks and vans had fallen by 17.2%, despite the fact that the total was reduced by only five vehicles. In any case, the accumulated from January to November compared to last year was positive in all three groups: + 26.2% for cars, + 12.2% for motorcycles and + 15.8% for trucks.

Sansa also made a point in relation to the reports of the Department of Statistics, noting that «a large part of these vehicles that are seen as registered are not new, but are imported with an age that can range

from one month to six years», and he believed that «maybe there would be a job added to Statistics to shell out which part is a new vehicle and which one is imported because everything is mixed».

THE HYBRID BECOMES KEY // Another aspect highlighted by the AIVA was the fact that sustainable vehicles have gained importance in the Andorran market. «The sustainable vehicle has gone from being secondary to being a major player», said Sansa, who said that the element of efficiency and emissions «usually appears in all conversations between buyers and traders», recurring, to the point that «the first consider-



Carles Sansa
PRESIDENT OF THE AIVA

«The first consideration is to look for an efficient vehicle. The solution as a single car is being given by the hybrid»

ation is to look for an efficient vehicle». And among the various options available, the president said that the most successful is the hybrid: «The solution as a single vehicle, in the field of efficient, is giving the hybrid». First of all, Sansa placed the non-plug-in hybrids –they charge the batteries while the car is running –which, despite having less aid, «are the ones that have had the highest number of registrations». Then, with more help from the government, the plug-in hybrids were placed, and from there the jump to the purely electric one, which works and is fully green. Within this category, the president of the AIVA distinguished two very distinct types of cars: «We can say that a pure electric is either a high-end or a utility vehicle, small in size due to internal mobility».

Analyzing the statistics figures on enrollment according to the type of energy, the variation accumulated until November this year compared to a year ago shows a growth of 61.6% in pure electric –have gone from 73 to 118–, petrol and plug-in hybrids increased by 114.6% –from 48 to 103–, non-plug-in petrol hybrids rose by 87.8% –from 156 to 293–, and non-pluggable diesel grew by 118.5% –from 27 to 59–. ≡

Don't miss any special editions
of **El Periòdic!**

STATISTICS

The population living in Andorra in 2031 it will be 87,620 inhabitants

For the first time, life expectancy will increase by 2.5 years for men and 1.8 for women

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY
@PeriodicAND

According to the mortality hypothesis made by the Department of Statistics for the period 2020-2030, life expectancy in Andorra will increase by 2.5 and 1.8 years in men and women, respectively. Also, predicting fertility (central scenario), the average number of children per woman will increase from 1.02 in 2020 to 1.20 in 2030, while forecasts on migration (central scenario) determine that the number of immigrants in the Principality will increase from 2,520 people in 2020 to 2,950 people in 2030. The population will increase from the estimated 78,344 residents on January 1st, 2021 to a range that will range between 83,325 (low scenario) and 91,049 (scenario alt) on January 1st, 2031. The central scenario marks a resident population of 87,620 inhabitants in 2031. Specifically, the population under the age of 15 will decrease between 2.1% (the high scenario) and 3.2% (low scenario). The population aged 15 to 64 will grow by 10.4% in the high stage, 6.6% in the central stage and only 1.4% in the low stage and the population over the age of 65 is which will experience more significant growth, as the number of its staff will increase between 6,000 and 7,000 individuals in the three scenarios.

Going into detail, the projection of the population of Andorra has been carried out using the component method. This is the most common system used by experts and national and regional statistical offices to make projections. The key aspect of any projection is to determine the future evolution of demographic phenomena by making various assumptions. In the case of Andorra, the formulation of these hypotheses raises the problem of the small demographic dimension of the Principality and, therefore, the randomness of some of its demographic data. For this reason, in the projection of the different phenomena, different exercises of demographic smoothing and modeling have been carried out with the aim of reducing the strong variability



► An area of Escaldes-Engordany in an archive image.

of some of the indicators elaborated in the period prior to the beginning of the projection.

On the other hand, taking into account the Andorran mortality records, characterized by a high sub-record, and with the aim of improving the accuracy of the study, the unique mortality scenario of Spain

The bulk of the over-mortality of the decade occurred in 2020 as a result of the covid-19 health crisis

applied in the population projections 2020-2070 conducted by the National Statistics Institute (INE).

With regard to immigration, the phenomenon that has most determined and will determine the future evolution of the population of Andorra, there is a lot of quality information that allows us to formulate different hypotheses with greater solidity. In contrast, data on emigration are affected by a significant inflation of their values due to the probable award of possible deaths such as emigration. An indirect re-estimation of migratory intensity has been carried out using the method of the middle generation and a mathematical modeling of the age structure of departures from Andorra. In this pheno-

menon, only one scenario has been considered in line with the single mortality scenario.

The population projection for the period 2021-2031 has been made by simple ages. As a result of the health crisis, deflators have been introduced that correct the two phenomena of projection that have the greatest post-pandemic impact: fertility and immigration, especially during the years 2021 and 2022. Thus, it moderates and stabilizes the evolution of the projection that connects the initial value of the variable of the year 2020 with the indicator in the horizon year of 2030. In terms of mortality, the bulk of the excess mortality occurred in 2020, for that reason its effects have already been integrated

the figures

2.5 years is the increase in life expectancy for men in 2030.

1.8 years is the increase in life expectancy for women in 2030.

1.20 is the average number of children per woman in 2030; today it is 1.02.

2,950 are new immigrants living in the Principality in 10 years.

87,620 people will move to Andorra in 2031 (on a high stage).

10.4% will grow the population aged 15 to 64 in 2031 (in a high scenario).

into the starting population of the projection.

However, the overall results show that the evolution of the population of Andorra in the coming years will be characterized by growth in all scenarios of the projection. The population will increase from the estimated 78,344 residents on January 1st, 2021 to a range ranging from 83,325 (low scenario) to 91,049 (high scenario) on January 1st, 2031, with a central scenario of 87,620 inhabitants to 2031. This growth, however, will not be uniform throughout the projected period. The increase will vary over time, being reduced in the early years by the effect of the pandemic, accelerating later. The different growth rates of the population of Andorra during the projected period are obviously closely related to the assumptions made about the future evolution of migration, especially in relation to the levels and rates of immigration. ≡

Your leading real estate agency in Andorra.

Our experience guarantees results, realtors since 1988.



(+376) 353 424 / (+376) 379 769

(+376) 747 747

laportella@andorra.ad

Casa Nova Olivet 10 · Ordino

www.laportella.ad

MUNICIPAL COUNCIL

Escaldes approves a budget of 33.5 million euros for 2022

A minority of Democrats disagree with staff spending

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY
@PeriodicAND

The Escaldes-Engordany Municipality approved this Thursday a budget of 33.5 million euros for the year 2022 with the criticism of the communal minority of Democrats towards the increase in spending on staff and the delay of the planned investments until the last year of the mandate. He did so during the last board meeting in 2021, at which he broke down the accounts for the coming year. Therefore, the Escaldes-Engordany corporation expects an investment of 7.8 million euros, mostly for the Caldes project with 2.5 parking spaces on the plot of the old Casino hotel, the renovation of the municipal house and the nursing home. The Consul General, Joaquim Dolsa, reported that the forecast of the volume of debt of the municipality at the end of 2022 is 11.3 million, almost 40% of the average income in recent years, a percentage that stands at the communal administration in a comfortable situation, as the limit set by the Municipal Finance Act is 200%.

Dolsa stressed that this is an «austere, prudent, balanced and realistic» budget, emphasizing that it is adapted to the needs of the parish, taking into account the circumstances caused by the pandemic. «We expect a consistent and prudent execution, which puts the people and business people of Escaldes at the center», he said. Going into detail and referring to the projected investments, the Consul General detailed that three projects will not see the light of day until 2023, despite the fact that they will start running next year, so they are committed to just over four million euros in multi-year plans to be executed in the 2023 budget. These are the refurbishment of the retirement home, the car park in front of the Thyssen Museum and the star initiative of the mandate of Rosa Gili, the Caldes project, which plans to revitalize the high part of the parish.

Another key point of the 2022 budget is an item intended for the construction of rental apartments at an affordable price, which, as noted during the board session would be intended only for preliminary studies. As well as the agreement with the property to carry out the construction of the car park of L'Escaler, an initiative that the councilor of Democrats Jordi Vilanova celebrated, since it had been stopped when the current majority came to the municipality, and which will offer more than 400 parking spaces in an area «where there is a lack of parking spaces and can also be linked to the so-called Caldes project». Both investments will be made through an administrative concession, public-private, with which the corporation will not have to in-



► A moment of the Municipal Council held in Escaldes-Engordany.

Another key point is the item for the construction of affordable rental apartments

vest «not a single euro» for its execution while giving the management of the infrastructure to the awarded company. «The two concessions will mean approximately 22 million euros that the municipality will not have to finance», Dolsa said.

The councilors of the minority, Vilanova and Núria Barquín, criticized the increase in the expenditure that the majority expects in personnel expenses, which amounts to 11.4 million euros. The Democrat member asserted that the desire to hire more permanent staff to fill the gaps in some departments «is not the solution» and called for it to be done through possible, alleging that this way it is guaranteed that the person to be chosen, even through a very selective edict, will adapt to the needs of the job. On the other hand, they put the point in the rhythm of the municipality, exposing that they do not have «a project» and that the activity in construction «marks the Department of Urbanism». In this sense, he stated that he did not understand why «the projects are three years long»

and noted that «simple two-year investments» are planned, referring to the multi-annual ones, for which they consider that the majority should be «brave» and better define your priorities. «They prioritize the renovation of the municipal house over the nursing home or the adaptation of the Prat del Roure. Some works should not be multi-year», he said.

In this way, Vilanova hinted that the will of the current majority is that the big investments and needs will be born in 2023, coinciding with «the year of the elections». In turn, Gili pointed out that a municipal mandate is a period of four years and «I think it is normal to get to the end to execute all projects». He also recalled that the rehabilitation of a municipal house is a necessity, noting that when the pandemic broke out «the wifi did not work in this house».

During yesterday's session of the Municipal Council, the budget settlement for the third quarter was also approved, with a surplus of 3.1 million euros, while the debt stands at nine million euros, which

means 30.9% of the legal limit. The Consul General and Minister of Finance explained that revenues have been «much better» than expected given the situation caused by the pandemic in early 2021, which is why he stated that «it is a very good indicator that shows that we are in full economic recovery».

QUARREL WITH BARQUÍN // The approval of the modification of the Urbanism plan generated a small quarrel between the consul general of the parish and the councilor of democratic minority by the criteria with which it has been carried out and that according to which five buildings are out of order. Thus, Barquín pointed out that with the modification, in the long run, there will be families who stay out of their homes because this «makes it impossible to carry out major works», so if not the roof can be fixed, it will end up falling on them». In defense, Gili stated that the provisions of the ordinance are that new buildings cannot be built in the areas marked «for safety», but commented that «obviously», renovation and rehabilitation works can be carried out on the buildings that are in poor condition over time. He also recalled that during the previous term led by Democrat Trini Marin, the corporation allowed 50 out-of-order buildings to be built «without causing any controversy in the community». And he called

Dolsa believes that these are «austere and prudent» accounts that are adapted to the needs of the parish.

them to play «the politics of fear, trying to make people believe that we want to hurt everyone».

Finally, during the meeting of the Municipal Council, the installation of the lifts between Fiter i Rossell Avenue and Els Vilars was also discussed, for which the majority promised to find a solution before the end of January 2022. Gili said that the infrastructure studies do not have «any kind of impact on the cadaster», as they are on communal land and explained that after receiving some allegations from residents in the area have been contacted and one of them stated that the project envisages an invasion of private land, so the administration has been asked to provide all the relevant information to demonstrate it.

The General Council wanted to bring this item to the agenda yesterday, although it was not put to a vote, so that «we had the debate here and not in the press room», recalling that during the council session last week members of the minority commented to the media. Barquín was in favor of the construction of the facility, agreeing with Gili that this is a historic demand from the residents of Vilars road, but stressed that they received an allegation from the neighbors and they considered that there had been no talk of it. «We are in favor of making connections, but we must listen to the neighbors», said Barquín, according to the ANA. ≡

Rugby ► Interview with Dani Raya



«Raining or snowing, the players are always present in training»

DANI RAYA VPC player and female VPC coach



–(Laughs) The only thing I have clear as a coach is that if I take on a challenge, I try to dedicate myself 100%, do the best I can and dedicate many hours to it, because in the end it is what I like. If I have to spend six hours doing video analysis instead of going out, I will. I've been a player and I know that the more information a player has, the more performance he can show on the field.

–You have a very specific idea of what it means to be a coach.

–I don't consider training to come to the field, put on four cones, leave and play on Saturday. There is a lot of dedication behind this work, and then there are those who want to do it and others who don't, but I work that way.

–What were the objectives in the previous Division of Honor, and now in Primera Catalana?

–The first goal we set ourselves was to find the first two places in the previous one, but the fact of being third was not a disaster. Now, seeing our level, why not go and win this league? I think if we keep working and doing things right we can do it perfectly, especially considering we have a very young team, with around 12 under-18 players.

–You have many girls

–A lot. About 12 under-18s, 36 seniors, and 14 to 15 girls in rugby school (eight to 14 years old). There's a lot more interest, a lot more membership in the women's arena, and the audience that comes to see us at home is always there, and all of that makes them even more eager to keep competing.

–How far would you like to take the team?

–I would like to be in the Catalan Honor Division and consolidate the team there. Being a

team that year after year is one of the most powerful in the competition, and I think it's feasible.

–What characterizes this team from the rest?

–It is a very cohesive team, all the players get along well, both on and off the field, and above all they have a lot of responsibility. In bad weather, rain or snow, the players are always present in training. They're very involved, and that's appreciated week after week. It is a very young team, but with great qualities.

–Can we say that success comes from work?

–Exactly. The girls understand how to train and improve, and they don't complain about anything, not even when we do physical tests, in which they all improved their marks last September. They see that they are getting better and that the results are coming.

–They must be happy with this evolution.

–It's a source of pride for us. Seeing this number of girls every week gives you the feeling that things have been done well, and when a match is over I am the first to question myself, to see if I have done everything possible so that they can get a good result.

–Would you like the women's team to become 100% professional?

–Rather than professionalize, I would like to make a real commitment to this discipline for once. Put resources, people, and give more tools to coaches and players. Hopefully we end up achieving this goal. It would be very nice to see. ≡

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY
@PeriodicAND

Women's rugby in Andorra continues to advance by leaps and bounds, and the greatest exponent of this sport in the Principality is the VPC. After not being able to advance to the Division of Honor, the tricolors are intractable in the Primera Catalana, where they have recorded three victories in three games. Dani Raya, the current coach, has seen this evolution first hand, and now he is enjoying one of the sweetest moments of the team.

–He has been involved in rugby for 12 years.

–At 18 I started playing and at 23 I started as a coach. The rugby school, with Philou Berdaguer, was where I took my first steps on the bench, continuing in the cadet and junior categories, and finally with the girls.

–You know the history of Andorran women's rugby well.

–The women's team has been competing for many years, only in the beginning it was in France, in rugby seven. Shortly afterwards we switched to rugby 10, and then we didn't have enough people to put together a team of 10 senior and 10 under-18 players, and that's when in Catalonia and we were given the option of rugby 15, and now three years ago years we are there.

–It seems that the player stage has been a bit apart.

–I don't have much left at this stage. They've been playing for a long time, with a lot of injuries in the middle, and getting so involved in a sport is also a waste. Maybe I'm having a better time training today than playing.

–What made you opt for the feminine?

–Four or five years at the base is fine, but the cycles are over and the monotony, especially in the younger ones, affects, and in the end you look

for new goals. I started with the women's team the first year we played in Catalonia, and that same year we reached the final of the Primera Catalana.

–You resumed the project in the 2020-2021 season, and to this day.

–I'm still looking forward to it, especially this year. The previous one was more complicated due to the covid-19, but this year, seeing the players we have and how we are working, added to the evolution we have had since we took the project, they make me really want to continue and be fighting for something beautiful.

–How has this evolution been?

–In the first year of being in Catalonia we had 20 or 21 players, and now we have 37 or 38 girls. I'm not sure what the reason for the growth is, but this image makes people want to come. It means that we are doing things well, but not only on the pitch, but also outside.

–The team captain, Nadia Olm, said that one of the causes of the growth was the coach.



«The only thing I'm clear about as a coach is that if I take on a challenge, I try to be 100% dedicated and do the best I can».



SOSTENIBILITAT

Andorra la Vella signa el 'Pacto de las Alcaldías para el Clima'

El moviment, nascut el 2008, treballa per assolir les fites de la UE

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY
@PeriodicAND

El Comú d'Andorra la Vella segueix apostant per la sostenibilitat a través de l'aprovació de la signatura del *Pacto de las Alcaldías para el Clima i la Energía*, un moviment de caràcter europeu que va néixer el 2008 amb l'objectiu d'agrupar els governs locals que, de manera voluntària, estiguin disposats a assolir les fites marcades per la Unió Europea per al 2050, entre les quals es troben accelerar la descarbonització dels seus territoris, enfortir la seva capacitat per a adaptar-se als impactes ineludibles del canvi climàtic i aconseguir que els seus ciutadans gaudeixin d'accés a una energia segura, sostenible i assequible. La voluntat de la corporació és establir sinergies amb gairebé la seixantena de territoris que ja s'han adherit al pacte, entre els quals, tal com va indicar durant la darrera sessió de Consell de Comú el cònsol menor, David Astrié, s'ho troben ciutats importants com Madrid,

París i Roma, però també ciutats que per la seva dimensió es poden assimilar a Andorra la Vella. La signatura del pacte suposa que els estaments locals que s'hi adhereixen han d'establir un pla d'acció, a complir en un termini de dos anys, per definir quines seran les línies que la corporació preveu engegar per millorar la qualitat de vida dels ciutadans i reduir les emissions de gasos d'efecte hivernacle.

La cònsol major, Conxita Marsol, va avançar que des del comú crearan una comissió de treball per marcar «entre tots, majoria i minoria» quines accions es poden executar, tot asseverant que es tracta «d'una qüestió de parròquia» en la qual no intervenen colors polítics. Per la seva banda, Astrié va comentar que moltes de les actuacions que es detallen en el marc del pacte ja s'estan començant a implementar, com per exemple «la millora del cobriment per als vianants» al llarg de la ciutat, l'elaboració d'un pla de sostenibilitat, la utilització d'energia renovable que «hem implantat a través de la instal·lació de la microturbina que genera electricitat aprofitant la xarxa d'aigua potable al dipòsit de les Escaubelles» o disposar d'enllumenat públic de led, tot recordant que «a la capital suposa el 80% de la cobertura total del mateix». ≡



►► L'edifici del Comú d'Andorra la Vella.

AFERS EXTERIORS

Convocatòria per al programa de joves de l'ONU

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

El Ministeri d'Afers Exteriors informa que s'ha obert la convocatòria per presentar-se al Programa de joves professionals de l'Organització de les Nacions Unides (ONU). Es tracta d'una iniciativa de contractació que busca integrar nous professionals a l'ONU provinents de països representats. Andorra és un dels països que poden participar en aquesta convocatòria d'examen, que enguany tractarà sobre afers socials i estadística.

Tal com ha informat el Govern, les proves es faran en línia a través del sistema Inspira i sense la necessitat de desplaçar-se a un centre d'examen. Per poder-hi accedir, s'ha de tenir la nacionalitat andorrana, tenir 32 anys o menys en finalitzar l'any 2022 i haver cursat com a mínim formació universitària de primer cicle homologada i relacionada amb alguna de les àrees d'examen mencionades. També és necessari tenir un bon coneixement de l'anglès o del francès. Les sol·licituds es poden fer al portal UN Careers (<http://careers.un.org>) fins al 13 de febrer del 2022. ≡

DEL 20 D'OCTUBRE AL 9 DE GENER DEL 2022

EXPOSICIÓ TEMPORAL
ENTRADA GRATUÏTA



Julià Reig Roqueta

Sant Julià de Lòria, segle XX

MUSEU FÀBRICA REIG
C/ Casa Comuna · AD600 Sant Julià de Lòria
Principat d'Andorra
Tel. +376 741 545 infomuseu@reig.ad
www.museufabricareig.com

ORGANITZA

FÀBRICA REIG
MUSEU

PATROCINA

Fundació
Julià Reig

EXPOSICIÓ TEMPORAL **ENTRADA GRATUÏTA**

HORARIS

- De dimarts a divendres, de les 9 h a les 18.30 h
- Dissabte, de les 10 h a les 20 h
- Diumenge, de les 10 h a les 14.30 h

MUSEU FÀBRICA REIG

C. Casa Comuna · AD600 Sant Julià de Lòria
Principat d'Andorra
Tel. +376 741 545 · infomuseu@reig.ad
www.museufabricareig.com

TRADICIONS

Encamp rebrà a Ses Majestats els Reis d'Orient

Es reprenen els espectacles i les activitats musicals

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY
@PeriodicAND

Encamp i el Pas de la Casa recuperen els espectacles i activitats musicals per rebre als Reis Mags d'Orient. D'aquesta manera, la parròquia acollirà l'arribada de Ses Majestats el dimecres 5 de gener, a les 18.00 hores amb diferents espectacles i activitats musicals. Segons van informar des del Comú, a Encamp, la benvinguda tindrà lloc a l'edifici Rosaleda, actual seu del Ministeri de Cultura, sent la primera vegada que Melcior, Gaspar i Baltasar rebran als infants en aquest espai amb la voluntat de fer valdre el patrimoni arquitectònic i cultural de la parròquia.

La nit de reis començarà amb un espectacle de llums làser sobre la façana de l'emblemàtic edifici i, posteriorment, es procedirà a la rebuda dels infants de la vila. També hi haurà venda de xocolata calenta i vi calent mentre s'espera el torn per entrar al vestíbul de l'edifici, que es durà a terme per unitats familiars.



COMÚ D'ENCAMP

► La recepció dels Reis Mags d'Orient a Encamp abans de la pandèmia.

Pel que fa al Pas de la Casa, Ses Majestats sortiran des de la plataforma de Grandvalira, després de la tradicional baixada de torxes i el castell de focs, els reis pujaran a les seves carrosses i recorreran els carrers de la vila acompanyats de l'espectacle itinerant *Crystal Wings* fins a arribar a

la Sala de Festes on hi haurà la rebuda dels més menuts.

Des del 23 de desembre, quan es van iniciar les activitats nadalencs, Encamp i el Pas de la Casa han ofert diferents iniciatives per a tota la família, les quals continuaran fins al 5 de gener. ≡

CULTURA



CEDIDA

► Una de les escenes de la interpretació d'ahir.

Butaques plenes en el tercer passí d'Els Pastorets

Queden poques entrades per la sessió del dia 6, on s'esperen «sorpreses»

L.L.
ESCALDES-ENGORDANY

Èxit en el tercer passí d'aquest Nadal d'Els Pastorets de Sant Julià de Lòria. Així ho va confirmar la seva directora, Cristina Pericas, que va explicar que la interpretació d'ahir havia estat «una de les millors» pel fet que «els actors han estat molt crescuts i han brillat més que mai». A banda de l'aforament complet, Pericas també va posar de manifest que estaven notant que al públic li està agradant el for-

mat musical i marxen de l'Auditori Claror del Centre Cultural i de Congressos Lauredià cantant algunes de les cançons interpretades.

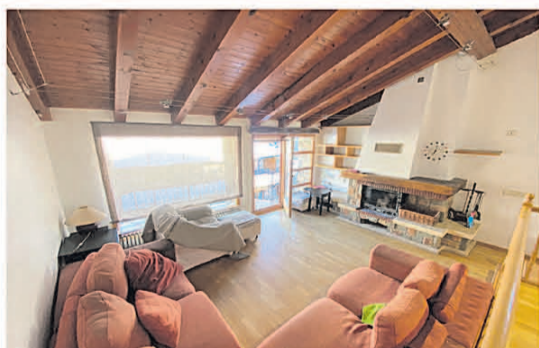
El pròxim dijous, 6 de gener, els espectadors tindran l'última oportunitat per gaudir d'aquest clàssic nadalenc. Serà a partir de les 18.00 hores i segons la direcció, hi pot haver alguna sorpresa. De fet, els interessats a assistir-hi hauran de córrer per adquirir alguna de les escasses entrades que queden disponibles. Una darrera interpretació que, tal com va puntualitzar la directora, sempre està marcada per «la nostàlgia de saber que s'acaba però amb satisfacció per la feina feta». ≡

Attic

REAL ESTATE

DÚPLEX AMB TERRASSA A LA PARRÒQUIA D'ORDINO: **395.000€**

3
2
1
135 M2



PIS GRAN I FAMILIAR d'ALT STANDING A ANDORRA LA VELLA: **990.000€**

3
3
2
150 M2



el Periòdic d'Andorra

Petits anuncis

Fiter i Rossell, 4 (Edifici La Torre)
AD700 Escaldes-Engordany

Anuncis per fax

736 210

Anuncis per telèfon

736 200

Anuncis per e-mail

comercial@elperiodic.ad

classificats

diversos



ALPINA
immobiliària
T. 00376 825428

Gestió de lloguers, compra i venda de finques
Administració de comunitats de propietaris
Consulti'ns sense cap compromís,
també pot contactar-nos
mitjançant la nostra pàgina web
www.alpinaimmobiliaria.com

ANDORRA LA VELLA, ELS MARGINETS

Pis de 4 dormitoris, sense mobles amb plaça de
garatge i traster **1000 euros**

ANDORRA LA VELLA, CIUTAT DE VALLS

Pis de 2 dormitoris, sense mobles reformat **650 euros**

ESCALDES-ZONA HOSPITAL

Pis de 3 dormitoris, sense mobles **1000 euros**
Plaça per cotxe petit **55 euros**

 **INSTAL-FRED**

Cuinem...?

Últim en tecnologia. Treballa de manera més rentable al mateix temps que augmenta la qualitat i incrementa els seus beneficis.

- Combinació de calor i vapor en un sol equip
- Menjar molt més sa, ideal per a una nutrició saludable
- Els aliments es cuinen delicadament
- Es conserven les propietats dels aliments



RATIONAL

INSTAL-FRED

Av. Fiter i Rossell 107, AD700 Escaldes-Engordany (Principat d'Andorra)

☎ (376) 864 667 ☎ (376) 327 868 ✉ instal-fred@andorra.ad



pikolin

EL MILLOR DESCANS

¡AL MILLOR PREU!

mobiliari
Dugar
Ecoldecor

Distribuidor oficial

Tel. 821645 - Fax. 821987
dugarbotiga@andorra.ad
Av. Tarragona, 71 Andorra la Vella

mobiliari
Dugar
Ecoldecor

Distribuidor oficial

motor 

contacta'ns al
 **616 846**

TOYOTA MOTORS ANDORRA

Av. Fiter i Rosell 4 AD700 Escaldes-Engordany
info@motorsandorra.com





altimir
assessoria

AMBITÈCNIA

Assessorament ambiental
i alimentari

ALTIMIR-AMBITÈCNIA

us desitja un feliç Nadal i un bon any nou

www.altimirambitecnia.com - Tel. 80 35 80



ORDINO

**Fleca Font Ordino
Selecciona**

**FORNER
PER A FEINA FIXA**

Requisits

- Nacionalitat Andorrana o bé permís de Residència i Treball en vigor
- Experiència

Interessats enviar cv a elenaflecafont@gmail.com



ORDINO

**Fleca Font Ordino
Selecciona**

**ADMINISTRATIU/VA -
AUXILIAR COMPTABLE
PER A FEINA FIXA**

Requisits

- Nacionalitat Andorrana o bé permís de Residència i Treball en vigor
- Experiència

Interessats enviar cv a elenaflecafont@gmail.com



**Es busca per al ram
de la construcció**

**Oficials
de 1a i de 2a**

**Interessats
enviar correu a
rrhh@msgrup.ad**

Empresa referent, selecciona personal de seguretat per al nostre departament del Pas de la Casa. Per entrevista, contactar per telèfon al número 802200.



VALLSEGUR
SERVEIS ANDORRANS DE SEGURETAT

Cerca personal pel departament tècnic:

- TÈCNIC EN EXTINTORS
- TÈCNIC AJUDANT

Ofereix:

- Jornada laboral completa
- Sou a determinar segons experiència

Enviar currículum a: vallsegur@andorra.ad



Jedy Serveis
Proveïm personal qualificat, comptem amb tu!

Estem amb tu en tots els imprevistos del dia a dia!

Neteja, reparacions, manteniment, cura de gent gran, animació infantil, cura dels petits i molt més

Demaneu pressupost sense compromís!

  **38 38 98** Jedyserveis@gmail.com



SELECCIONA

REPARTIDOR	FORNER
-------------------	---------------

Interessats truqueu al telèfon 824957
fornelies@me.com

el Periòdic



Esports

Pàgines 16 i 17

LA DISCIPLINA FEMENINA SEGUEIX TREIENT JOIES QUE POSEN RUMB A L'ELIT

Somnis tangibles

Maria Ruzafa afronta una nova aventura, aquesta vegada a Itàlia, amb el Ternana **La internacional amb la selecció absoluta** segueix consolidant-se com una de les grans promeses del futbol andorrà

DAVID SANSALONI
ESCALDES-ENGORDANY
@DavidSG26

Maria Ruzafa, als seus 23 anys, està aconseguint fer realitat el seu somni, que no ha estat un altre que poder dedicar-se a l'esport que més l'apassiona: **el futbol**. Amb aquesta idea, clara a la seva ment, a poc a poc la futbolista andorrana s'ha anat fent un lloc, des de l'Enfap, passant per l'Àguilas (a Espanya) i, finalment, afrontant una nova aventura, aquest cop a Itàlia, **al Ternana, equip de la Serie C italiana**.

Jugar fora del país és, per a les jugadores, una oportunitat d'or, un aparador per poder tenir l'oportunitat que altres, com ha sigut el cas de Tere Morató (jugadora del Vila-real, a la Primera Divisió espanyola) i ara Ruzafa, han pogut gaudir. Una aposta ferma. Això és en el que s'ha basat el camí de Maria Ruzafa fins el dia d'avui. Primerament, va deixar casa seva, Andorra, i tot un munt d'amics, familiars i companyes d'equip, per emprendre l'aventura del futbol espanyol, però no en qualsevol escenari. Amb una oferta de l'Almeria sobre la taula, la del Principat va decidir anar més enllà i fitxar, a l'estiu, per l'Àguilas de Múrcia, un conjunt que havia quedat emmarcat en un grup més potent de la

ambició [el Ternana], que aposta molt pel futbol femení. El president és una apassionat de la disciplina, i això es nota, ja que no ens falta de res. Comptem amb unes instal·lacions professionals i al cap i a la fi és el que estava buscant», va declarar Ruzafa a EL PERIÒDIC, mentre afegia que «volia saber què és ser futbolista professional, sentir-te així, i gràcies a Déu ho estic vivint».

Amb un projecte ambiciós, i tenint el seu equip masculí a la Serie B (Segona Divisió italiana), el Ternana s'ha reforçat amb moltes jugadores provinents de la Lazio (un dels clàssics, i més reconeguts, equips de la lliga italiana) i es troba sota la direcció de l'exjugador de la Serie A Marco Schenardi, migcampista que va militar en

equips com el Sassuolo o el Brescia. Una llista repleta de jugadores amb experiència, a les que se sumen joves promeses, com és el cas de Ruzafa, és el que s'ha ajuntat a la ciutat de Terni, i lluny de mostrar-se amb nervis o incertesa, **la tricolor vol «aprofitar al màxim aquesta oportunitat que se m'ha posat al davant».**

L'andorrana compta amb un contracte que la mantindrà lligada al club fins al juny d'aquest 2022, que és quan finalitza la temporada, i tanmateix, la jugadora es tro-

«Cada cop em marco uns objectius una mica més alts, i veurem fins a quin punt soc capaç d'arribar»

ba complint amb tots i cadascun dels propòsits que es va marcar en arrancar la temporada 2021-2022. Debutar a la Primera Nacional per seguir sumant experiència i mostrar-se al món, i poder jugar a fora, en un altre país, són fites que la tricolor ha assolit en gairebé mitja campanya. **«Cada cop em marco uns objectius una mica més alts, i veurem fins a quin punt soc capaç d'arribar»**, va assenyalar Ruzafa, que ja forma part d'un grup selecte, acompanyant a Tere Morató en les futbolistes que estan fent tangibles aquells somnis que tenen moltes de les jugadores que es troben formant-se al Principat. Des de la Federació Andorrana de Futbol (FAF), «anímem al fet que les noies busquin aquestes oportunitats, que estem veient que són possibles d'aconseguir, i nosaltres farem tot el que estigui al nostre abast perquè ho aconseguixin», va assegurar José Martin Guti, actual seleccionador absolut i sub-19 femení. **≡**

MARIA RUZAFÀ

La tricolor es dedicarà 100% al futbol, formant-se en instal·lacions professionals

Primera Nacional.

«Si vols seguir pujant esglaons t'has d'enfrontar als millors», va dir Ruzafa en una entrevista a EL PERIÒDIC, ara fa tres mesos, i sembla que la premissa la segueix tenint clara, perquè en poc de temps ha deixat empremta al seu ja exequip, i ha tornat a fer un salt de qualitat. No obstant això, cal recalcar que l'andorrana porta sent d'interès per al mercat italià des del passat mes d'octubre, on la futbolista va haver de dir que no, i ha estat finalment la insistència del Ternana el que ha pogut fer realitat el traspàs de l'esportista, que podrà dedicar-se al 100% al futbol en unes instal·lacions de formació de caràcter professional. «És un club molt



►► Ruzafa el dia de la seva presentació amb el Ternana italià.

MOTOR ▶ COMPETICIÓ

Albert Llovera rep l'«OK» per continuar al Dakar

L'andorrà va tenir complicacions durant el pròleg, en bolcar en un avançament

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY
@PeriodicAND

Albert Llovera-Marc Torres-Jorge Salvador (Iveco Fesh Fesh) van completar l'inicial, l'etapa pròleg, del Dakar 2022 amb un temps de 2.30.00, el temps màxim previst per l'organització per als camions que, com el cas de l'andorrà, tinguessin problemes en el desenvolupament d'aquest pròleg. En un intent per avançar un competidor de Petronas, els de Fesh Fesh van trepitjar el començament d'una olla a l'arena, que els va empenyar cap a dintre, fent bolcar el camió i deixant-lo en una posició molt complicada.

«El problema principal ha estat que no podíem estibar-lo de cap costat, i quan vam intentar treure'l vam fer malbé tot el frontal», va explicar Llovera en arribar a la base. Després d'un gran treball per part de l'equip mecànic, el del Principat va rebre finalment la bona notícia, i podrà seguir endavant en el Dakar 2022. D'aquesta manera, l'Iveco #519 es va situar en la 55a posició de la categoria.

«Tots són uns megacracks. Han fet un treball increïble, i formem un equip amb molta qualitat! My Team Fesh Fesh», va publicar el pilot a les



▶ Llovera durant l'etapa, abans de l'accident.



ALBERT LLOVERA
PILOT

«Ha estat un bon ensurt. El problema principal ha estat que no podíem estibar-lo [el camió] de cap costat»

seves xarxes socials. Mitjançant un vídeo, Llovera explicava que havia sigut «la meua culpa», mentre mostrava el lloc de l'incident i assenyalava que «anàvem molt bé, ha sigut una llàstima i ha passat massa aviat això». La preocupació va passar a l'alegria ahir al matí, quan l'equip va rebre el vistiplau de l'organització per a continuar en la competició, prenent part de l'etapa 1B, amb 333 quilòmetres d'especial en bucle a Ha'il. ≡

TAEKWONDO ▶ JORNADES



▶ Rodríguez i Liñán.

La federació es prepara per al Campionat d'Espanya

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

La Federació Andorrana de Taekwondo ha organitzat, juntament amb la Federació Catalana, una sèrie de concentracions personals «per tal de beneficiar als nostres esportistes i preparar més als seus», segons l'entitat. La primera jornada donarà inici avui, i se seguirà amb més sessions fins al pròxim 7 de gener per tal de preparar el Campionat d'Espanya sènior, on Naiara Liñán participarà com a cap de sèrie en 49kg amb la selecció catalana, i també amb Carlota Rodríguez. D'altra banda, les competidores catalanes seran Ana López, tercera júnior i campiona d'Espanya, i Laura Bonals, campiona d'Espanya cadet i júnior. Les competidores entrenaran al matí i a la tarda amb Diego Ortigoza i Juanjo Padrós. ≡

ESQUÍ ▶ FONTS



▶ Vila a Oberstdorf.

Esteve i Vila, 36è i 59a a la general del Tour de Ski

EL PERIÒDIC
ESCALDES-ENGORDANY

El Tour de Ski va viure l'última de les curses a l'estació alemanya d'Oberstdorf (Alemanya), amb les proves d'esprint. Irineu Esteve va finalitzar 65è, i Carola Vila 60a, en unes distàncies curtes en què els andorrans no són especialistes. Esteve va registrar un temps de 3.18.32, a 22,54 del guanyador, el noruec Johannes Hoesflot Klaebo, i ocupa la 36a plaça de la general, amb 1.13.32, a 4.04,0 del líder, Klaebo (1.09.28). Per la seva part, Vila va marcar un temps de 3.01.84, a 24,87 de la guanyadora. L'andorrana és 59a a la general, amb 1.00.02, a 6.22 de la nova líder, la russa Natalia Nepryaeva (53.40). Ambdós esquiadors tornaran a la competició avui, amb les curses de 10 quilòmetres clàssic i lliure, i 15 quilòmetres clàssic i lliure. ≡

Vine a buscar
el teu **Tortell**
de Reis
a Fleca Font



Carrer François Mitterrand 2, local 8-9
Les Escaldes, Andorra
+376 828 667

Carrer de la Vall, 2
Andorra la Vella, Andorra
+376 829 470

Av Casamanya, ed.Casa Font, PB.
Ordino, Andorra
+376 847 064

Carrer Joan Martí, 8
Encamp, Andorra
+376 830 833



El Periòdic cerca
Redactor/a

Envia'ns el teu CV a
rrhh@elperiodic.ad

La nostra recomanació

THE KING'S MAN

El tercer lliurament de la saga 'Kingsman' es distanciarà de les dues anteriors en no comptar de nou amb cap dels seus coneguts personatges i, de la mateixa manera, no tindrà res a veure amb la tercera part de la franquícia original la producció de la qual està prevista per als propers anys. Es manté el director, Matthew Vaughn, que en aquesta ocasió situa l'acció al començament del segle XX al Regne Unit. La pel·lícula, originalment coneguda com 'El Gran Joc', aprofitarà el context d'aquella època convulsa i comptarà els orígens de la icònica organització independent d'intel·ligència britànica, molt de temps abans que aquesta tingués la col·laboració de Harry Hart i Eggsy. La trama se centrarà en la lluita a contrarellotge d'un home per aturar un grup dels pitjors malvats i ments criminals del món, que planegen desfermar una guerra per fer-se rics i matar milions de persones.



www. Vegeu el vídeo promocional d'aquesta pel·lícula al codi QR

PEL·LÍCULES

Cinemes Illa Carlemany

Av. Carlemany, 70. Escaldes-Engordany. Tel.: 892 040.

Venda d'entrades anticipades.

THE KING'S MAN	16.30	19.30	22.30
SPIDER-MAN: NO WAY HOME	15.45	19.00	20.00 22.15
MAMÁ O PAPÁ			21.30
WEST SIDE STORY	15.30	19.00 vose	22.15
CANTA 2!	15.30	16.30	17.30 18.15 cat.
MATRIX RESURRECTIONS		19.15	22.00

MAMÁ O PAPÁ	★★★
SPIDER-MAN: NO WAY HOME	★★★★
WEST SIDE STORY	★★★★★
CANTA 2!	★★★
MATRIX RESURRECTIONS	★★★

★ Dolenta ★★ Regular ★★★ Interessant ★★★★ Bona ★★★★★ Obra mestra

www.andorraprincipat.com
Tot sobre el Principat d'Andorra

WEST SIDE STORY

Musical clàssic modern revisat per Steven Spielberg. Explica la història de les rivalitats i dels amors juvenils del Nova York del 1957, amb una banda sonora espectacular.

MATRIX RESURRECTIONS

Neo viu una vida normal i corrent a San Francisco mentre el seu terapeuta li prescriu pastilles blaves. Fins que Morfeo li ofereix la pastilla vermella i torna a obrir la seva men al món de Matrix.

SPIDER-MAN NO WAY HOME

Spider-Man, és desenmascarat i no és capaç de separar la seva vida noral dels riscos que comporta ser un Super Heroi. Quan demana ajuda a Doctor Strange, els riscos passen a ser encara més perillosos obligant-li a descobrir el que realment significa ser Spider-Man.

MAMA O PAPA

Flora i Victor són els pares que tot nen voldria tenir: moderns, divertits i afectuosos. Tot i això, tot es torça el dia que decideixen divorciar-se i apareix l'oportunitat laboral amb què porten somiant tota la vida.

CANTA 2!

Buster i els seus cantants han aconseguit fer del teatre New Moon el lloc de moda local, però l'enginyós koala vol alguna cosa més.

AGENDA CULTURAL

MÉS INFORMACIÓ A WWW.AGENDA.AD

- MÚSICA
- LLETRES
- TEATRE I DANSA
- CONFERÈNCIES
- EXPOSICIONS
- ACTIVITATS INFANTILS
- FESTES I TRADICIONS
- CINEMA
- DIVERSOS



HOMENATGE A ROSA MARI SORRIBES
«LA PERVERSA CARÍCIA DE SATÀN»
Homenatge a Rosa Mari Sorribes, pionera en l'àmbit de la ficció nacional i mà dreta del director Jordi Gigo. Es comptarà amb la presència d'Andrea Sánchez, qui ha estudiat la trajectòria professional de Sorribes i d'Hèctor Mas com a ponents de la xerrada. Activitat en col·laboració amb el Cineclub de les Valls

DIA I HORA Dijous, 20 de gener, 21.00 h.
LLOC Centre de Congressos d'Andorra la Vella
EN COL-LABORACIÓ AMB Cineclub de les Valls
ENTRADA Activitat gratuïta però cal treure entrada



VISITES TEATRALITZADES AL BOSC DELS MENAIRONS
De divendres 7 fins al diumenge 9 de gener
Amb aquesta visita teatralitzada al màgic bosc de Pal descobri-ràs com viuen i quines tradicions segueixen els Menairons per Nadal.

LLOC Bosc de Pal, La Massana
HORARI A les 11.00 h.
ORGANITZA Comú de la Massana

el temps

www.meteo.ad

Sol

La presència del flux zonal de l'oest mantindrà els núvols alts durant tota la jornada donant-nos un cel velat.

Demà durant el dia continuaran presents els núvols alts. Al vespre, el pas d'una pertorbació atlàntica farà augmentar la presència de núvols arreu, i durant la nit, pot deixar febles precipitacions al nord.

Previsió

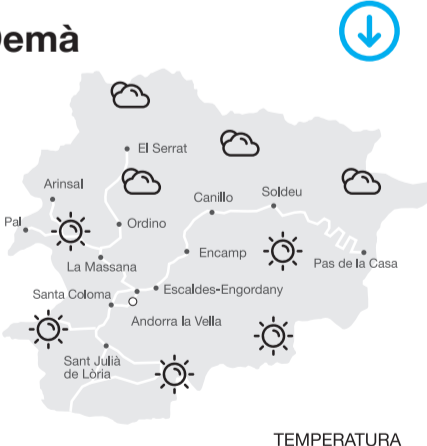
- Assolellat
- Núvols
- Variable
- Tapat
- Pluja
- Xàfec
- Tempesta
- Neu
- Vent

Avui



TEMPERATURA
2°/15°

Demà



TEMPERATURA
1°/14°

ASTV
Acrobàtic Sistema Treball Verticals
Sistemes de seguretat. Línies de vida i ancoratge
Visita'ns a: www.astvandorra.com ASTV-Andorra
C/ del Pedral, 17 Edifici Les Arribes 2on pis Porta 224
AD200 ENCAMP - Principat d'Andorra
TEL (+376) 334 773 • astvandorra@hotmail.com

Subscriu-te al nostre butlletí per rebre les últimes notícies cada matí al teu correu electrònic



Programació tv

ANDORRA TV



07.00 Club Piolet

- 07:00 Club Piolet
- 08:00 InfoNeu
- 11:00 Exercicis físics per a la gent gran
- 11:15 InfoNeu
- 13:00 Andorra Actualitat (RNA)
- 13:35 Va ser notícia
- 13:40 El Trànsit
- 13:45 Informatiu migdia
- 14:15 Dia E
- 15:00 Informatiu migdia
- 15:30 Recull setmanal
- 16:05 Becaris
- 16:45 Exercicis físics per a la gent gran
- 17:00 Roda de premsa del Govern amb l'actualització de les dades sanitàries i les mesures adoptades per la Covid-19
- 18:00 El Trànsit
- 18:30 Informatiu France 24
- 19:00 El Trànsit
- 19:05 Club Piolet
- 20:05 El cafè dels matins
- 20:35 Va ser notícia
- 20:40 El Trànsit
- 20:45 Informatiu vespre
- 21:15 Dia E
- 22:00 Roda de premsa del Govern amb l'actualització de les dades sanitàries i les mesures adoptades per la Covid-19
- 22:40 El cafè dels matins
- 23:10 Informatiu vespre

SUDOKU

FÀCIL

				8				
3	6			4	5			
	5	4	2	3	7	6	8	
7		2		9				8
			8	7			2	
5	3	8	6					
2	9			6				3
8		3			4			
4	7	5						

Solucions:

9	1	2	6	9	5	4	7	8
4	6	7	2	5	1	8	9	3
5	8	9	7	4	1	6	2	3
6	7	4	1	2	9	8	5	3
5	2	1	8	4	7	6	9	3
8	9	5	6	7	2	1	4	3
1	8	9	4	3	2	7	5	6
2	4	7	5	1	6	9	8	3
4	6	8	9	5	3	2	7	1

Fàcil:

NORMAL

						6	7	
	9					4		
7			8			5		
2	7			8	5			
		4		6				3
9	5			7				2
6			2		9		7	
	3	9		4	6		2	5
	2		5					1

1	6	8	9	5	3	4	2	7
5	2	9	7	4	6	1	8	3
7	4	6	1	2	5	9	8	3
2	9	1	4	7	9	5	6	8
4	5	2	9	8	7	1	6	3
9	6	5	8	1	3	4	2	7
8	3	7	2	1	9	4	5	6
8	1	4	7	5	2	6	9	3
4	9	2	1	6	7	5	8	3

Normal:

DIFÍCIL

			3					
	3	6	2		7	5		
		7	1	9		2		3
8			6			3	7	
								4
	5			3	9	2	6	
	8			2				5
3				4	6			2
6						7		

8	7	4	6	5	3	1	9	2
2	6	9	7	1	8	5	4	3
5	3	1	2	9	7	6	8	4
9	2	6	8	9	1	5	4	7
7	5	8	1	4	6	3	9	2
1	4	5	2	9	7	6	8	3
3	9	2	8	6	1	7	5	4
6	8	5	7	4	2	9	1	3
4	1	7	9	5	3	8	2	6

Difícil:

FM

- 88.1 Cadena Dial Andorra
- 89.0 R7P
- 89.5 Pròxima FM Andorra
- 91.4 RNA
- 92.1 Màxima FM Andorra
- 92.6 M80 Ràdio
- 93.3 Ràdio Valira (Punto ràdio)
- 93.8 Flaix FM
- 94.2 RNA
- 96.0 Andorra 1
- 98.1 Ràdio Valira (Onda Cero)
- 100.6 NRJ
- 101.5 AD Ràdio
- 101.8 France Inter
- 102.3 Ràdio Ser P. d'Andorra
- 102.6 France Musique
- 103.3 40 Principals Andorra
- 104.0 France Culture
- 104.6 Catalunya Ràdio
- 106.0 Ràdio 4
- 106.8 Ràdio 1
- 107.2 Ràdio Seu
- 107.5 Ràdio Principat
- 107.9 Ràdio 3

Transports

DEGUT A LA CRISI SANITÀRIA ELS HORARIS DEL SERVEIS DE TRANSPORT S'HAN MODIFICAT. CONSULTEU HORARIS ACTUALITZATS A LES WEBS O TRUCANT A LES COMPANYIES

- ALSINA GRAELLS** (827 397)
Andorra-Barcelona: 6/6.45/10.30/15/17/19.15
Barcelona-Andorra: 6.15/6.30/7.30/10.30/13.15/17/19
- Andorra-Lleida: 8.15/16.15
Lleida-Andorra: 9.30 diumenge / 11.30 de dilluns a divendres / 16 de dilluns a diumenge
- CAMINO BUS LAZARA** (865 500)
Andorra-Galícia-Portugal: dc / dj / dg: 15.30
Portugal-Galícia-Andorra: dm / dj / dv: 15.30
- HISPANO IGUALADINA** (902 447 726)
Andorra-Reus: 17.00. Servei diari
Reus-Andorra: 7.40. Servei diari
- HISPANO ANDORRANA** (807 000)
Escaldes-La Seu: de 8 a 21. Cada hora
La Seu-Escaldes: de 7 a 20. Cada hora
Dg: Escaldes-Engordany-La Seu d'Urgell: 8.15/10.30/13/17/19.15
La Seu d'Urgell-Escaldes-Engordany: 7.45/9.10/12/16/18.30
Estació d'autocars-l'Osipalet: 5.45 / 17
L'Osipalet-Estació d'autocars: 7.35 / 19.45
Estació d'autocars-Costa Daurada: 8.00
Costa Daurada-Estació d'autocars: 17.30 (dl a dv)

AVÍS IMPORTANT (803 789)

Andorra-Barcelona:

And.Estació	T2	T1	T1	T2	And.Estació
5.00h	8.00h	8.15h	10.00h	10.15h	13.15h
7.00h	10.00h	10.15h	12.00h	12.15h	15.15h
9.00h	12.00h	12.15h	14.00h	14.15h	17.15h
11.00h	14.00h	14.15h	16.00h	16.15h	19.15h
13.00h	16.00h	16.15h	18.00h	18.15h	21.15h
15.00h	18.00h	18.15h	20.00h	20.15h	23.15h
17.00h	20.00h	20.15h	22.00h	22.15h	01.15h

Andorra-Aerop.Toulouse-Est. Matabiau: 5.00, 10.00, 15.00h
Est. Matabiau-Aero. Toulouse-Andorra: 10.30, 15.00, 19.30h
* Obert les 24 hores. Consultar: 803 789

- MONTMANTELL** (807 444)
Andorra-Lleida: 6/8/11.30/15.30/18
Lleida-Andorra: 10.15/14/16/20i22
- DIRECT BUS-NADAL JULIA** (805 151)
Andorra-Barcelona aeroport: 3.30/6.15/8.15/
11.15/13.15/15.15/16.15/18.15/20.15/22.15
Barcelona aeroport (Terminal 1 planta 0)-Andorra: 7.30
9.30/11.00/13.00/15.00/17.30/20.00/21.30/23.00
Barcelona aeroport (Terminal 2 Mural Miró)-Andorra: 7.45
/9.45/11.15/13.15/15.15/17.45/20.15/21.45/23.15
Barcelona Sants (estació de ferrocarril)-Andorra: 6.15/8.15/
/10.15/11.45/13.45/15.45/18.15/20.45/22.15/23.45
- SOLDEVILA** (Amb reserva prèvia 828 117)
Andorra - Lleida: 8.00 / 15.45 Lleida - Andorra: 12.00 / 20.15

- TAXIS**
- ATA 863 000 / 861 005
 - MÉS TAXI 828 000 / 862 488
 - TAXI EXPRES 812 345



Farmàcies de guàrdia

Les guàrdies començaran a les 9.30h del matí del dia assenyalat i acabaran a les 9.30h del matí següent. Poden variar, cal confirmar-les al telèfon: 829 914

Dilluns 3
F. Europea
Av. Carlemany 105
Escaldes-Engordany
Tel. 801868

Dimarts 4
F. Margalef
Av. del Pessebre 24
Escaldes-Engordany
Tel. 821512

Dimecres 5
F. El Cedre
Av. d'Enclar 32
Andorra la Vella
Tel. 723383

Dijous 6
F. Gran
Av. Meritxell 83
Andorra la Vella
Tel. 828009

COOPERATIVA INTERURBANA ANDORRANA

Tef: 00 34 806.555 - Web: www.interurbana.ad

Tot l'any	
Andorra (Estació) - Espanya - Portugal (Vila Praia Ancora)	18h15
Tots els Divendres i Diumenges del mes Primer i Tercer dimecres del mes	
Portugal (Vila Praia Ancora) - Espanya - Andorra (Estació)	08h30
Tots els Divendres i Diumenges del mes Primer i Tercer dimarts del mes	

Ja tenim totes les línies en marxa!

Hem restablert tots els horaris: Barcelona cada 2 hores i Toulouse 3 cops al dia.

Per un millor 2022!

OBERTS 24H

andorraybus.com | by REGINA

Premi CEA a la igualtat

Andbus andorraybus @andorraybus andorraybus andbus www.andorraybus.com +376 803 789 / +34 973 984 016

DILLUNS, 3 DE GENER DEL 2022

Gent corrent

«A mi m'agrada el xup-xup, estar soleta i que ningú em molesti»

Va néixer a Arcavell fa 51 anys i encara hi viu. I no només hi viu, sinó que també hi treballa. Un altre cop, perquè ja ho havia fet, de pagesa, i ara porta un restaurant de muntanya (l'Era del Julià) amb la parella, en una zona de trànsit de contrabandistes i amb unes vistes esplèndides. Plats estrella: cargols amb suquet i arròs de muntanya.

–Em deia que de cuinera mot bé però de cambrera no tant...

–No serveixo de cambrera, no tinc do de gents, no m'agrada, i a més no tinc l'habilitat de dur les safates i servir un cafè. Això li deixo a la parella, és més guapo que jo. Però si ho he de fer, ho faig.

–Se sent a gust entre els fogons?

–Em vaig quedar sense mare de jove, i vaig haver de cuinar i portar la casa de pagès. Però no em va suposar un gran esforç, tot i que no té res a veure una casa amb un restaurant. A la cuina estic bé, millor sola, tot i que tinc ajudants. A mi m'agrada el xup-xup, està soleta i que ningú em molesti.

–Quin és el secret perquè el client torni?

–En el nostre cas, no és només la cuina, sinó el conjunt, l'entorn. Quan la gent arriba ja dona bones vibracions. Agrada tot, inclosos nosaltres, que som senzills.

–Vol agafar noves idees?

–Vull que el tarannà del restaurant continuï sent el mateix, tot i que intentaré canviar algun plat. Oferim producte de proximitat amb una cuina del segle passat.

–Té el restaurant en plena ruta de contrabandistes. N'haurà vist de tots colors...

–A la nit dormíem a la casa del poble i deixàvem els animals sols; sovint arribaves al matí i al paller et trobaves caixes de tabac que no sabies d'on havien sortit, tot i que sabies de qui eren, però no dèiem res i tampoc cobràvem res. Això sí, hi havia el risc que ens enxampés la Guàrdia Civil.

–Havia vist passar els contrabandistes?

–Sí, de vegades, i era petita i sovint plorava, perquè feien por, hi havia gent de tot. Primer era gent del país, però després van venir màfies d'arreu, hi va haver moments crítics.



E. D. J.

Imma Vidal

CUINERA

Porta un restaurant de muntanya a tocar de la frontera, i va guanyar a Cal Serni al concurs 'Joc de cartes', de TV3.

PER
Albert
Belis



–És dur viure i treballar aquí dalt?

–M'ho diuen, però em sorprèn. No m'imagino la vida d'una altra manera, soc feliç aquí, he trobat el que volia.

–Treballar amb la parella com és?

–Bé, sempre ens hem entès bé; ell fa la seva part, jo faig la meua, comentem el que calgui i, hi ha enganxades, però no és difícil.

–Què va suposar guanyar a Cal Serni al concurs 'Joc de cartes' de TV3?

–El tercer concursant no es va portar com cal, tot i que van guanyar igual o més que nosaltres. Em va saber greu, però la puntuació del presentador va ser igual pels dos, això em consola. No vam tenir una victòria dolça, perquè es va considerar que ens ho havien regalat. Però ens va col·locar al mapa, i ens ha vingut gent de tot arreu. *Joc de cartes* va ser un abans i un després, tot i que igualment hauríem crescut. ≡

ALPINA
immobiliària
T. 00376 825428

Gestió de lloguers, compra i venda de finques

Administració de comunitats de propietaris

Consulti'ns sense cap compromís

També pot contactar-nos mitjançant la nostra pàgina web

www.alpinaimmobiliaria.com

POMPES FÚNEBRES
DE LES VALLS

Fem més fàcils els moments més difícils

www.pompesfunebresdelesvalls.com Tels.: 866 632 - 807 180
info@pompesfunebresdelesvalls.com

INFORMA'T

Rep cada dia els nostres titulars a través d'Instagram, Facebook, Twitter o via Newsletter

[Instagram](https://www.instagram.com) [Facebook](https://www.facebook.com) [Twitter](https://www.twitter.com) [Newsletter](https://www.newsletter.com) [WWW.ELPERIODIC.AD](http://www.elperiodic.ad)